

el mayor surtido en...

MUEBLES RAGEL
MEDINA, 11 y 13 - JEREZ

FRONTERA

hoja de lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Año VII, N.º 361, Lunes 7 diciembre 1970, Dto. Legal: CA-192/1963. Precio: 5 Ptas.
Dirección y Admón.: Cardenal Herrero, 2. Tpdo. ★ Teléfonos: 34 20 08 y 34 30 26.

HOY SERA FIRMADO EL TRATADO GERMANO-POLACO

PONDRA TERMINO A UN CAPITULO DESVENTURADO DE LA HISTORIA DE EUROPA

Miles de refugiados en Polonia podrán regresar a la República Federal Alemana

BONN, 6. (Efe). — El canciller federal de Alemania, Willy Brandt, salió esta tarde en avión especial hacia Varsovia.

Antes de emprender el vuelo, Brandt dijo a los informadores:

"Este tratado germano-polaco que firmaremos mañana, en Varsovia, pone término a un capítulo desventurado de la Historia de Europa. Es un final y un principio al mismo tiempo en la relaciones entre ambos países". El tratado significa para muchos miles de personas residentes en Polonia la posibilidad de regresar a la República Federal de Alemania.

WALTER SCHEEL,
EN POLONIA

VARSOVIA, 6. (Efe). — El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha llegado a esta capital con otros dirigentes del Gobierno de Bonn, que tomarán parte en la firma del tratado de buena voluntad entre Alemania y Polonia, con el canciller Willy Brandt.

HEINEMANN,
EN BERLIN

BERLIN, 6. (Efe). — El presidente federal, doctor Gustav Heinemann, acompañado de su esposa, llegó hoy a Berlín Occidental a bordo de un avión militar norteamericano.

Se supone en territorio francés al cónsul alemán



En reunión celebrada por el gobernador civil de San Sebastián con los periodistas, manifestó que se continúa activamente trabajando para dar con el paradero del cónsul alemán, secuestrado días atrás. A preguntas de un periodista el gobernador informó que, al parecer, se había encontrado una pista. Noticias de ayer, procedentes de Francia, indican que el cónsul se encuentra en territorio francés. (Información en página 4.)

Israel condiciona negociar la paz en Oriente Medio

JERUSALEN, 6. (Efe-Reuter). — El Gobierno israelí ha celebrado su acostumbrada reunión de los domingos. En la de hoy, se acordó no participar en las negociaciones de paz en Oriente Medio a través del mediador de la ONU, Gunar Jarring, en tanto no se aclara la situación en lo que se refiere a la política de los Estados Unidos con respecto a la región.

Se señala que el ministro de Defensa, Moshe Dayan, se trasladará a Washington en la semana próxima para cambiar impresiones con altos dirigentes estadounidenses y que a su regreso se decidirá si deben o no reanudarse las conversaciones de paz en el seno de la Organización Internacional.

NO HUBO INVASION EN CONAKRY

AVILES, 6. (Cifra). — La tripulación del buque noruego "Dynar", procedente de Konakry, ha confirmado que no hubo invasión de tropas portuguesas en la República de Guinea. Oídos algunos tripulantes del barco como testigos presenciales, han dicho que, a su juicio, la lucha fue promovida por los propios nativos. 7

MAGNIFICO TRIUNFO DEL XEREZ EN LLERENA (0-1)

Injusta derrota del Plata (3-2) ante el Jerez Industrial



Muy gratamente ha acogido la afición las primeras noticias, procedentes de Llerena, sobre el triunfo del Xerez por 0-1. Los dos puntos tienen aún más valor con los empates, en su terreno, del Huelva y del Sevilla At. En Jerez, en el Estadio, se enfrentaron, en partido de Regional, el Plata y el Jerez Industrial, produciéndose, por arbitrariedades del colegiado de turno, la derrota platense por 3-2. En páginas interiores, amplia información de la jornada futbolística de ayer. En la foto de Iglesias, uno de los muchos acosos que se produjeron ante el marco del Plata.

EXPLOSION PROVOCADA EN UNA REFINERIA DE PETROLEO USA

ELIZABETH (Nueva Jersey), 6. (Efe-Reuter). — Se teme que una explosión registrada en una refinería petrolífera, a causa de la cual dos personas han desaparecido y otras treinta resultaron heridas, haya sido provocada por la explosión de una bomba arrojada intencionadamente.

A la explosión precedió una llamada telefónica en la que se amenazaba con hacer estallar un artefacto. La Policía y portavoces de la refinería "Standard Oil", una de las mayores de los Estados Unidos, no han confirmado ni desmentido la amenaza, pero una emisora de radio dice haber recibido una llamada telefónica en la que un individuo que se identificó como "miembro del Frente Revolucionario Socialista Unido" advirtió de lo que iba a ocurrir.

Más de mil bomberos combatieron el incendio que duró más de cuatro horas. En Linden, localidad próxima a Elizabeth, con 44.000 habitantes, se han practicado más de veinte detenciones por cometer actos de pillaje.

7 días

RESUMEN LOCAL Y PROVINCIAL

Comenzó el mes de diciembre, con la elección de concejales y consejeros locales del Movimiento en su última fase del tercio de entidades con la que finalizó la renovación de los Ayuntamientos y de los Consejos Locales. Tres, fueron los nuevos concejales elegidos --los señores García de Quevedo, Jerez Riesco y Pérez Luna Gallego-- y ocho los consejeros locales en Jerez, otros tres y ocho respectivamente en Cádiz, que así como en las demás ciudades de la provincia completaron la renovación de los Ayuntamientos y Consejos Locales, celebrándose las elecciones en el mismo ambiente de interés en que se habían celebrado en las pasadas jornadas para el tercio familiar y sindical.

Destacado interés tuvo en la ciudad después de la feliz terminación del período electoral, la firma en la Cámara Oficial Sindical Agraria bajo la presidencia del delegado provincial de Sindicatos del convenio colectivo provincial agropecuario y forestal que afecta a 15.047 empresas y 50.445 trabajadores y representa importantes mejoras, tanto en el aspecto salarial como en el asistencial.

La celebración, tanto en Jerez como en la capital de la provincia de la festividad de la Patrona del Arma de Artillería, Santa Bárbara; el llamamiento del cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal en su pastoral sobre la campaña de invierno en pro de los necesitados, que organiza Cáritas; la iniciación de las Jornadas de la Juventud en el Colegio de Nuestra Señora del Pilar (Marianistas), y la iniciación en nuestra ciudad de la ayuda a las víctimas del Pakistán, completan el resumen local.

Y en el provincial, el presidente de la Diputación Provincial, don Antonio Barbado y García de Velasco, fue recibido en la última audiencia civil por Su Excelencia el Jefe del Estado y el alcalde de Cádiz, don Jerónimo Almagro, consejero nacional, será pregonero de la Semana Santa de Cádiz.

RESUMEN LOCAL

Más de setecientas mil pesetas fueron entregadas por la duquesa de Primo de Rivera a los Hermanos de San Juan de Dios, como importe de la recaudación del festival taurino que patrocinó, a beneficio de las obras del Sanatorio de Santa Rosalía.

En un acto íntimo celebrado en la Delegación de Hacienda, se verificó la entrega de la insignia de la Encomienda de la Orden del Mérito Civil al delegado de Hacienda en nuestra ciudad, don Bruno Muchada Balerga.

El Club Filarmónico festejó a su Patrona, Santa Cecilia, con una misa solemne en el real convento de San Francisco, reuniéndose los componentes del Club, Orquesta Sinfónica y Orfeón Jerezano en un almuerzo de hermandad.

En las Reparadoras comenzó un Curso de iniciación de Acción Católica general.

Se reunió el pleno de la Unión de Hermandades, tratando de la confirmación del pregonero oficial de nuestra Semana Santa, el poeta don Antonio Gallardo Molina y su celebración en el Teatro Villamarta.

El doctor don José Cubiles Martínez pronunció en la Academia de San Dionisio una conferencia organizada por la Hermandad de San Cosme y San Damián, sobre el tema: "Anomalías congénitas broncopulmonares".

Se celebró, en la Casa Comarcal de Sindicatos la eliminatoria del Concurso de Villancicos.

En la parroquia de San Pedro comenzó un tríduo a la Medalla Milagrosa.

RESUMEN PROVINCIAL

En San Fernando visitó el Centro de Instrucción de Reclutas el comandante militar de Ceuta, general de División, señor Villacaspín.

En Sanlúcar tomó posesión el nuevo delegado comarcal de Sindicatos, don Aurelio Guerra Bartolomé, presidiendo el acto el delegado provincial de Sindicatos.

En Puerto Real, tomó posesión el nuevo delegado local de Sindicatos, don Ramón Catalán Montero, presidiendo el acto, el delegado provincial, don Fabián Márquez Sánchez.

En Puerto Real, se inició la Campaña de Navidad destinada a viviendas donando el Ayuntamiento 25.000 pesetas.

TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY LUNES

MATINAL

12.15.—Apertura.
12.30.—Primera hora.
1.30.—Convieni saber.
SOBREMESA
2.00.—Sobre la marcha.
3.00.—Noticias a las tres.
3.25.—Buenas tardes.
5.00.—Despedida y cierre.

TARDE

6.45.—Apertura.
7.00.—Con vosotros.
7.35.—Ayer domingo.

NOCHE

8.25.—Esta noche...
8.30.—Novela: "Silas Marner", de George Eliot.
9.00.—Telediario.
9.30.—Planeta azul.
9.55.—En equipo.
14.00.—"Las tentaciones", de Antonio Gala.
11.30.—Veinticuatro horas.
11.50.—Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8.00.—Apertura.
8.30.—Dibujos animados.
9.00.—Canciones sin fronteras.
9.30.—Telediario.
10.00.—El gran Chaparral.
11.00.—Gran Gala del Disco 1970.
0.45.—Cierre.

Sentoral y cultos

SANIOS DE HOY

Ss. Ambrosio, dr.; Urbano, obs.; Martín, ab.; Eutiquiano, p.; Policarpo, Teodoro, Siervo, Agatón, mrs.; María Josefa Roselló, virgen.

Misa: De San Ambrosio. — Memoria.—III cl.

MAÑANA, ROSARIO DE LA AURORA EN EL COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON

Como en años anteriores también éste las Asociaciones y alumnado de la Escuela del Sagrado Corazón (Mundo Nuevo) honrarán a la Santísima Virgen con el ya tradicional Rosario de la Aurora, que comenzará a las ocho de la mañana. Sirvan estas líneas de recuerdo e invitación a cuantos antiguos alumnos congregantes, padres de familia y simpatizantes quieran unirse a nosotros en esta manifestación pública de cariño y gratitud a nuestra Madre Inmaculada. Terminado el Rosario de la Aurora se celebrará la santa misa en la capilla de la Escuela.

CUANDO haya de desplazarse a Correos para utilizar cualquier servicio postal, hágalos antes de las 11 de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.

espectáculos

Teatro VILLAMARTA. Sistema Philips Todd-Ao. Últimas proyecciones. EL HUESPED DEL SEVILLANO. Manuel Gil, María Silva. Technicolor 70 m-m. T. públicos.

CINE RIBA. A las 7. Estreno ¿POR QUE TE ENGAÑA TU MARIDO? Alfredo Landa, Laly Soldevilla. Technicolor. Mayores 18.

CINE VALERIA. 7.30 y 9.30. Últimas proyecciones. MUJERES VIOLENTAS. Rod Taylor. Technicolor CinemaScope. Mayores 18.

DE DIA Y CON NIEBLA es obligatorio encender el alumbrado de cruce o el especial anti-niebla, pero nunca los dos a la vez.

CINE DELICIAS 7, 9 y 11 LOS TRES MOSQUETEROS Mario Moreno "Cantinflas" y Raquel Rojas. (Menores.)

CINE JEREZANO 7 Estreno LA QUE ARMAN LAS MUJERES EASTMANCOLOR. Manolo Gómez Bur, Juanjo Menéndez y Ana María Vidal. (Mayores 18 años.)

CINE LUZ LEALAS 7 Estreno TODD-AO PANTALLA GIGANTE EL RELICARIO EASTMANCOLOR. Carmen Sevilla, Arturo Fernández y Miguel Mateo "Miguelín". (Mayores 14 años.)

Brillante charla de doña Angela Castro en el Tríptico Mariano

Mañana será clausurado con la conferencia de don Victoriano González

Ayer domingo, en el salón de actos de la Escuela de San José, se celebró la segunda sesión del tríptico mariano que anualmente organizan las Asociaciones La Salle.

La segunda charla del ciclo corrió a cargo de la licenciada en Derecho y vicesecretaria de la Asociación del Colegio La Salle, doña Angela Castro de Petidier, quien desarrolló el tema "La Inmaculada, la gran olvidada de nuestro tiempo". Se inició la sesión a las 12.30 de la mañana, ocupando el espacioso salón de la Escuela de San José numerosos padres de familia y antiguos alumnos.

Ocuparon la presidencia del acto los reverendos hermanos Modesto y Antolín, así como doña Angeles Castro de Petidier y la señorita Rosa María Jaén.

En primer lugar y tras el rezo de unas preces, hizo uso de la palabra la señorita Rosa María Jaén, quien en breves palabras hizo la presentación de la señora de Petidier, que habría de pronunciar la segunda charla del tríptico.

Doña Angela Castro inició su disertación enfocando la temática de su disertación de forma original, tomando como medios de expresión algunos vocablos muy en actualidad. La tesis principal de la charla de doña Angela Castro fue la de demostrar cómo en nuestros momentos materializados y olvidados de la devoción mariana, la Virgen es un ejemplo de vida, digna, añadió, que está muy "in". Doña Angeles Castro fue desgranando una serie de conceptos como el de la virginidad, castidad, la protesta y la confianza en Dios, entre otros, haciendo un juego de estos temas con problemáticas de la realidad familiar y social y poner de relieve cómo María nos ofrece el ejemplo y lección precisa para enriquecer nuestro medio y nuestra alma con esas virtudes que han ido desapareciendo de nuestro contorno. Doña Angeles Castro finalizó su brillante disertación pidiendo a todos que llevasen muy dentro del corazón el amor a María en la plenitud de que siempre encontrarán la mano y el calor de Madre que les ayude a llegar al final de la vida en la plenitud de la gracia.

Finalizada la intervención de doña Angela Castro, el público asistente dedicó un largo y cáldido aplauso.

MAÑANA, CLAUSURA

Mañana, martes, día 8, a las 12.30 de la mañana, se celebrará el acto de clausura del tríptico mariano, pronunciando una conferencia don Victoriano González.

Ecos de sociedad

NATALICIO

En el día de ayer y en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "General Primo de Rivera", han recibido con toda felicidad una preciosa niña, segundo fruto de su matrimonio, los señores de Mateos Muñoz (don Francisco) —Lola Vifia Ronda.

Tanto la madre como la recién nacida, gozan de perfecto estado de salud.

BAUTIZO

En el día de ayer, en la parroquia de las Viñas, y por don Fernando Rueda Cantaleiro, recibió las aguas bautismales el niño dado a luz recientemente por la esposa de don Luis Galafate Lupión, Juana Soto Gil, imponiéndosele el nombre de Victor Manuel, y siendo apadrinado por don Manuel Bernal Cardoso y doña Petra Soto Gil.

Delegación de Hacienda

Relación de perceptores de libramientos que con esta fecha se ponen al cobro: Don Andrés Reyes Zambrano, don Arturo Abellán Espinosa, don Manuel Sosa Almoriz, doña Teresa Pina, Granadado y Admón. de Loterías número 3.

Asociación Amigos de Africa

Les invita a asistir a una charla sobre la "Promoción humano-cultural de Africa", por don Teribio Obián, estudiante africano.

Tendrá lugar el próximo día 7, a las 8.15 de la tarde, en plaza de los Angeles, 3 (Reparadoras).

Farmacias de guardia

Servicio de nueve y media de la mañana a once de la noche:

José Antonio Primo de Rivera, 28; Merced, 31; Plaza de las Angustias; Barrada Alegria, X-7.

Servicio de once de la noche a nueve y media de la mañana:

Plaza de las Angustias; Barrada Alegria, X-7.

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña Deogracias Saldegui Biotegui

Viuda que fue del señor

Don Manuel Izquierdo Lebrón

Falleció ayer después de recibir los SS. SS.

R. I. P.

Sus hijas, señorita Ascensión y doña Pilar; hijo político, nietos y demás parientes y afectos, RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de San Marcos a las 11 de hoy lunes día 7 y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia. Suplica: Su hijo político, don Juan Luis Reguera Blanco.

Vivia: Calle Sevilla número 6.

Ntra. Sra. de la Merced, Calvo Sotelo, 3 y 5. (M. 3.)

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

D. DIEGO JIMENEZ CANO

Esposo que fue de la señora

DOÑA ROSARIO JIMENEZ VIEJO

Falleció ayer, después de recibir los SS. SS.

R. I. P.

Su viuda; hijas, Rosario, Manuel, José; hermano, don José; hermanos políticos, doña Arcadi Barral Herrera y don Manuel Jiménez Viejo; sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los sufrágios que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro a las 12.30, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia. Vivia: Eja. Eduardo Delage, bloque núm. 22. Jerez, 7 de diciembre de 1970.

Ntra. Sra. del Pilar, Gral. Franco 44. (M. 2.)

Cuarto día del Consejo de Guerra de Burgos

El presidente advirtió de su decisión de oponerse a tácticas dilatorias por parte de los defensores

En sus declaraciones ante el Tribunal, los interrogados admitieron el fin subversivo de la ETA

BURGOS, 6. — Esta mañana continuó en el Gobierno Militar de Burgos el Consejo de Guerra, iniciado el día 3, contra 16 terroristas de la ETA. La cuarta sesión se inició con la lectura de diligencias y declaraciones pedidas por los vocales del Consejo.

Tras una breve interrupción comenzó el interrogatorio de los procesados, siendo interrogado en primer lugar Jesús Abrisqueta, quien ha contestado a las preguntas formuladas por el ministerio fiscal, su defensor y otros letrados. La sala donde se celebra el Consejo estaba repleta de público, figurando entre el mismo familiares de los procesados así como numerosos periodistas nacionales y extranjeros.

La sesión matinal de esta audiencia pública, con casi asistencia de doscientas personas, se inició a las diez y veinte de la mañana.

El vocal ponente solicitó lectura de las diversas diligencias practicadas, entre ellas una carta autógrafa, firmada por un tal Echave, en la que se daban detalles precisos sobre dos operaciones: la operación "Segarra" (la muerte del inspector Melitón Manzanas) y la operación "Cartel Elgueta" (asalto a dicho cuartel donostiarra).

Seguidamente y también a petición del citado vocal ponente, el juez instructor dio lectura a dos declaraciones del procesado Juan Echave Garicacelaya, clérigo, ante el juez, en Zamora, en las que dijo que no pertenecía a la ETA debido a su condición de sacerdote, que nunca había usado pistola, pero que encontró una al limpiar el piso de Artecalle y que se la entregó en Mogrovejo (Santander) a Michel Echevarría Izqueta, huído y acusado de la muerte del taxista señor Monasterio.

También a petición del ponente fueron leídas las declaraciones del procesado Joaquín Gorostidi Artola, ambas prestadas ante el juez en Burgos, en las que reconoce que había utilizado para huir un coche que le había dejado el clérigo Juan Echave; que participó en la introducción de alijos de armas, pero no en la reunión en la que se acordó dar muerte al inspector Manzanas.

Finalmente, y siempre a requerimiento del mismo vocal, se leyó otra declaración del procesado Eduardo Uriarte Romero, en la que se dan detalles completísimos de las actividades propagandísticas de la ETA en la zona de Bilbao, de la que era "sub-herriakleburu", o lo que es lo mismo subjefe o segundo responsable. A las once treinta y cinco, el presidente suspendió la vista para un breve descanso.

SE REANUDA LA SESION

Al reanudarse la sesión matinal del consejo de guerra, después del habitual descanso, el presidente advirtió que se opondría a la práctica de tácticas dilatorias, que pudieran producirse para retrasar innecesariamente la terminación de la vista.

Esta advertencia, dirigida a los letrados de la defensa, se produjo después de las diversas intervenciones de estos letrados en la tarde de ayer y en la primera parte de la sesión del consejo del día 6.

hoy, y que el presidente calificó de intentos sistemáticos de obstrucción y de dilación en la causa.

Los letrados alegaron que no tienen intención de dilatar sistemáticamente el proceso, sino contribuir al esclarecimiento de los hechos.

El instructor dio lectura, a propuesta del vocal ponente del tribunal, a varios dictámenes de la Auditoría de Guerra de la región sobre los trámites seguidos para el procesamiento de un presunto culpable, el presbítero José Antonio Echezarreta Sodupe, que se encuentra actualmente en Roma siguiendo estudios teológicos. A éste se le imputa

que en un automóvil de su propiedad prestó ayuda al activista de la organización, hoy procesado Gorostidi, después de albergarle en su casa, ayudándole a escapar de la persecución de la Policía. Se dio cuenta de las actuaciones seguidas por el instructor cerca del obispo de San Sebastián, quien, de acuerdo con las normas concordatarias, denegó la autorización para dicho procesamiento, por lo que no pudo procederse contra aquel sacerdote.

Terminada la lectura de las actuaciones sumariales, que habían solicitado distintos vocales del Tribunal, comenzó el interrogatorio a los acusados.

Durante esta segunda parte de la sesión declaró únicamente ante el consejo el procesado Jesús Abrisqueta Corta, quien a preguntas del ministerio fiscal, dijo tener 21 años de edad, ser de estado soltero y haber sido detenido el 9 de abril de 1969. Negó en principio que fuese miembro activo de la ETA; no obstante lo cual, en respuesta a preguntas ulteriores, admitió su filiación a esta organización terrorista. Negó alguno de los cargos por los que está procesado, y eludió otras preguntas, pero reconociendo haber distribuido un manifiesto subversivo redactado con ocasión de la muerte del inspector de Policía, señor Manzanas. Igualmente, reconoció que en el momento de su detención, en una casa de la calle Artecalle, de Bilbao, le fue ocupada una pistola calibre 7,65 milímetros.

A preguntas de su defensor declaró que es militante de la organización separatista terrorista desde una fecha que no pudo precisar y calificó que es una organización revolucionaria y de lucha contra lo que llamó estructuras burguesas, capitalistas y orgánicas. Admitió asimismo, que la organización ha renunciado a moverse dentro del marco de la legalidad para conseguir sus fines de destrucción de los estamentos políticos, económicos y culturales.

Refiriéndose el acusado a su detención, dijo que tuvo lugar en un piso de Bilbao, en el que había penetrado la Policía, sorprendiéndole junto a otros dos miembros de la organización.

A continuación el acusado alegó haber sido objeto de malos tratos en la investigación, que se produjeron después de su detención; y el presidente interrumpió el interrogatorio, para señalar que

no se juzgaba ningún delito de coacción o malos tratos, y que lo procedente no era plantear allí el tema, sino formular la correspondiente denuncia, para que se procediera con arreglo a ella.

Refirió también Jesús Abrisqueta que los principales dirigentes de la ETA residen actualmente fuera de España. Que conoce la existencia de una llamada "oficina política" en Bruselas, pero que ignora quienes son los integrantes de la misma. Finalmente manifestó el acusado que no ha ocupado cargos dirigentes en la organización, y que el fin principal de ésta es la revolución.

Terminado el interrogatorio al filo de las dos de la tarde, el presidente del Consejo suspendió la sesión, para reanudarla a las seis de esta tarde.

Inicialmente se había fijado la hora de las cinco para la sesión vespertina, pero el presidente, en atención al ruego formulado por varios letrados, que desean mantener una más amplia comunicación con sus patrocinados, antes de seguir la vista, decidió aplazar la reunión durante una hora.

SESION DE LA TARDE

A las seis y cuarto de esta tarde se reanudó la vista pública.

Antes de iniciarse la sesión de la tarde, uno de los letrados, en nombre propio y de sus compañeros, agradeció a la presidencia que se hubiera puesto respaldo al banco en el que se sientan los acusados.

A continuación, se planteó una cuestión de procedimiento, quedando aclarado, de acuerdo con el Código de Justicia Militar, que en el interrogatorio el orden a seguir era, de primero a último, miembros del Consejo, fiscal y defensores.

El primer interrogado fue

María Iciar Aizpurúa Egaña, esposa de Joaquín Gorostidi Artola, también procesado en este sumarisimo. La procesada rehusa contestar a cualquiera de las preguntas que haga el vocal ponente, no obstante lo cual éste le formuló tres, que quedan sin respuesta.

Al representante del ministerio fiscal, la acusada le respondió que no pertenecía a la ETA, que no había entregado explosivos a ningún activista y que tampoco hizo desaparecer papeles comprometedores.

Su abogado defensor, señor Latamendía Belzunce, le hizo una serie de preguntas entorno a su infancia y educación, tanto en las "Ikastolas" (escuelas vascas, en las que se sigue un sistema de educación) con en colegios de religión.

El fiscal y el vocal ponente protestaron, porque según ellos estas preguntas nada tenían que ver con la causa que se estaba viendo.

Otro vocal pidió que se desalojase la sala, ya que la interrogada estaba haciendo una verdadera acusación contra el Estado español. El presidente no accedió, pero advirtió a los letrados defensores que si cesasen al tema, puesto que, en caso contrario, declararían improcedente las preguntas.

Después de que María Iciar Aizpurúa afirmase que sus declaraciones las había prestado bajo coacción y de decir, aludiendo a las religiosas de la prisión, que "no sabía si las monjas eran mujeres", momento en el cual le cortó la palabra el presidente, éste suspendió la vista para un breve descanso, cuando faltaban escasos minutos para las siete de la tarde.

A continuación fue interrogado Víctor Arana Bilbao, quien dijo tener 27 años. Al

(Pasa a la última página)

Los clérigos sujetos al proceso reciben trato con arreglo al Concordato

Una de las detenidas también recibe trato especial

BURGOS, 6. (Cifra). — A los dos sacerdotes encartados en el sumario 31/69 que está siendo visto por un consejo de guerra en esta capital, al no estar afectados por la suspensión canónica "A Divinis", les han sido dadas facilidades para celebrar la santa misa en la Prisión Central de Burgos, en la que están internados, según ha sabido "Cifra" en fuentes competentes.

No obstante, ellos han renunciado a este derecho que les fue ofrecido por el capellán del establecimiento penitenciario.

La reclusión de estos dos presbíteros, Julián Calzada Ugaldé y Juan Echave Garicacelaya, se adapta a lo preceptuado en el Concordato suscrito en 1956 entre la Santa Sede y el Estado español y, en razón a ello el trato penitenciario que reciben es diferenciado respecto a los demás reclusos. Se ha sabido que ambos sacerdotes se encuentran internados en la enfermería de la Prisión Central burgalesa, y sus vigilantes, a diferencia de los demás presos comunes, son dos funcionarios del Cuerpo General de Policía.

Los dos clérigos, que proceden de la prisión sacerdotal de Zamora, solicitaron del director de la cárcel de Burgos un trato no discriminado en relación al resto de los internados, pero no se accedió a esta petición en cumplimiento de las normas establecidas en el Concordato.

Por lo que se refiere a la procesada María Asunción Arruti Odriozola, para la que el fiscal no pide ninguna pena, se sabe que ha recibido también trato especial por estar afectada de trastornos psíquicos.

Esta procesada, que se hallaba internada en el Hospital Psiquiátrico de Carabanchel en Madrid, pudo recibir durante el tiempo que estuvo sometida a observación la visita diaria de su esposo, el también procesado Gregorio López Enamigui. Cuando fue trasladada a Burgos desde Madrid, las autoridades penitenciarias

permitieron que viajase junto a su esposo que se encontraba internado en la Prisión de Segovia.

Asimismo, en el juicio oral les está permitido permanecer juntos en el banquillo.

Los demás procesados, según testimonio de los abogados defensores, se encuentran en perfecto estado físico y mental, y tienen permitido celebrar comunicaciones con ellos. Al mismo tiempo, reciben a diario los periódicos de Burgos y los editados en Madrid.

Advertisement for OLI ELECTRODOMESTICOS. Features a large 'OLI' logo and lists various household appliances like washing machines, refrigerators, and televisions. Contact info: J. A. PRIMO DE RIVERA, 31 TFNO. 344422.

¿ADONDE LLEVO HOY A MARI TECLA?

Después de las declaraciones de doña María Oriol

Desde Madrid, Alejandro Daroca Bruño

A veces pretendo una huida de este agobiante y friolero Madrid. Sigo pensando, aunque me tilden de pueblerino, que tantos coches, tanta gente, tantos ruidos y tan poco aire me abruma. Pero como no es tan fácil largarse de las obligaciones que uno tiene contraídas, al menos por esta vez me iré imaginativamente hasta Jerez, aunque sean muchos los jerezanos que deseen estar en más de una ocasión en el centro de la Cibeles. De verdad que venir a echar "una canita al aire" o a ver una obra de teatro, debe ser una cosa que le apetece a todo el mundo, pero estar un día y otro rondando alrededor de esos lugares de esparcimiento, mientras que los paisanos los disfrutan, no creo que apetezca a nadie.

Bueno, iba a decir que volaba un momento a Jerez. Y me sitúo un día normal, a las nueve de la noche en mitad de la calle Larga, con más o menos frío, y acompañado -- ¡que ilusión! -- de una chica bonita. ¿Adónde la llevo? Muchas veces nos ha surgido esta duda a un montón de jóvenes, y a algunos que no lo son tanto. Me he acordado de todo esto al leer en uno de los números pasados de LA VOZ DEL SUR unas declaraciones de doña María Oriol, a las preguntas de Maris y Mari Paz. La primera dama de Jerez, decía entre otras cosas que lo que quitaría de Jerez serían los casinos, (como todas las mujeres), diciendo más tarde en otras de las preguntas que "... comprendo que en Jerez no hay demasiados sitios a donde ir".

No hace falta ser mujer para estar completamente de acuerdo con estos dos puntos de la declaración de doña María. En Jerez no hay sitios a donde ir, mal del que todos nos vemos quejado alguna vez, pero completamente cierto. El que me esté leyendo, si sabe y me puede contestar, que me diga a donde llevo a esa chica con la que imaginativamente estaba a las nueve de la noche en la calle Larga. Al mismo tiempo, acuso a los casinos y a los señores "casineros" de inmovilismo y de tener gran parte de la culpa de que Jerez sea una ciudad completamente muerta; ciudad en la que, no ya una pareja, que al fin y al cabo, en cualquier esquina se "resguardan", sino que una chica, un grupo de amigas, no tiene una cafetería a donde ir a sentarse un rato (las dos que existen, y son solamente dos, se han convertido en un auténtico centro de peregrinación compostelana).

¿Quién tiene la culpa? Ya he dicho antes que creo que gran parte de ella la tienen los casinos y sus socios. Me explico. Los señores socios de los distintos casinos de Jerez, que-

ramos o no, suponen la élite, no intelectual sino económica, de la ciudad. Por muchas inquietudes que tenga la juventud, por muchas ocurrencias y por muchas ideas, sino se canalizan y se llevan a la práctica, no hemos resuelto nada. Pero quien tiene que canalizar y ayudar son las fuerzas vivas, que por desgracia, se nos mueren en las tertulias de casinos, en donde se resguardan a la salida de las obligaciones, olvidándose por completo, no solo de los que no son socios, sino de todas las mujeres, las cuales no tienen otro lugar tan confortable, tan agradable, a donde ir a pasar un rato con las amigas, a leer o a tomar un café. Tácitamente queda entendido en la mentalidad jerezana que "la mujer y la sartén, en la cocina están bien".

En los casinos se debe pasar "bomba", porque de otra forma no me explico la gran afluencia que tienen. El periódico, para no comprarlo después, se pasa de mano en mano, y de boca en boca van los bulos y los chismes de la ciudad. Se cuchichea y se critiqua sin censura, que es lo bueno, y ¡como no! se habla y se hablará eternamente de mujeres, entre las que, por supuesto, queda excluida la que se tiene en casa. Ella está allí bien y segura. No me quiero imaginar, porque todo ha de llegar, lo que comentarán las mujeres el día que ellas tengan un lugar de reunión en donde esté vedada la entrada del hombre.

Pero tratando de ser objetivo, también he de decir que muchas veces a la juventud no hay quien la entienda. Y me acuerdo en este momento del Club Nazaret. El Club se muere de inanición. Y yo creo que en esto la culpa la tenemos todos. Porque en los sillones del salón del Nazaret se está estupendamente y no comprendo como no se va allí. Cuando acusé a un amigo de ser anti-Nazaret, me contestó con unas consideraciones que, aun que no las comparto, pueden ser también ciertas. Tal vez llevara razón. Porque esos ratos de ociosidad que no se sabe a qué ni en dónde destinar, se dedican al "comadreo".

La solución de todo esto no está en permitir la entrada en los casinos a las mujeres. Sino en crear lugares de esparcimiento como existen en todos los lugares normales: bares y cafeterías más heterogéneas y vistosas, discotecas, salas de fiestas, etc., aunque sigo pensando que la culpa la tenemos todos, porque ¿qué ha sido del club del Hotel Jerez?, ¿cuáles son las ganancias, si es que las hay, del Tip Top?, ¿qué va a ser del Club Nazaret?, ¿qué clase de público, de qué edad, es el que debería ir a estos lugares?

Se supone en territorio francés al cónsul alemán

En los medios gubernamentales de París no es agradable la teoría

PARIS, 6. (Efe). — En algunos ambientes del nacionalismo vasco y en otros relacionados con la Policía, se abre paso la sospecha de que el señor Beihl, cónsul honorario alemán en San Sebastián, secuestrado por miembros de la organización terrorista ETA, podría encontrarse recluido en algún lugar de la región suroccidental de Francia, a resguardo de las activas indagaciones que realiza la Policía española. En favor de esta sospecha se aducen diversos argumentos: la familiaridad de los militantes de la ETA con aquella región en que bastantes de sus grupos parecen tener sus bases de operaciones y sus escondrijos, el tono de las declaraciones y la naturaleza de las negociaciones que se realizan en San Juan de Luz en la sede de la "Anai-Artea", lo accesible que esa zona resulta desde España, no sólo por los intrincados caminos de montañerismo, aún más todavía, por el mar, etc.

En algunos medios se da mayor verosimilitud a una posible huida de los secuestradores con su presa por vía marítima. En otros se sospecha, sin mayor fundamento, que Beihl seguiría en España e incluso se da como posible el amparo de alguna congregación vasquista de naturaleza extraña.

En los medios gubernamentales de París, lógicamente, no se acoge con agrado la suposición de que los raptos de Beihl puedan haberse refugiado en Francia. Si se descubriera que el cónsul alemán estuviera, por ejemplo, en San Juan de Luz o fuera eventualmente canjeado en sus proximidades, la situación sería ciertamente enojosa para las autoridades francesas.

GESTIONES ALEMANAS

BONN, 6. (Efe). — El presidente de la República Federal, doctor Gustav Heinemann, el canciller Brandt y el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheell, han dirigido sendos telegramas a la señora y la hija del cónsul Eugen Beihl-Schaeffer asegurándoles que se realizan todos los esfuerzos posibles para obtener la libertad del cónsul honorario de Alemania en San Sebastián, secuestrado hace cinco días por los terroristas de

la organización vasca ETA, se te", de San Juan de Luz (Francia) sigue sin añadir en Ministerio de Relaciones Exteriores en Bonn, a preguntas de la Agencia Efe, el cónsul general de Alemania en Burdeos, Christian Sell, enlace y negociador más directo en contacto con el grupo "Anai-Ar-

Siga la flecha



hasta llegar al piso piloto del Edificio SHERRY

¡Verá que pisos y qué terrazas!

¡Y cuantas formas de pago:

50.000 ptas. ENTRADA

+

16 fórmulas de pago pueden resolver su problema de piso.

Si alguna no se adaptase a su conveniencia le estudiaríamos una especial para usted.

Edificio SHERRY
LAING Calle Medina Tel. 346510 JEREZ IBERICA



Arquitecto: D. Vicente Masaveu Menéndez-Pidal.

Pisos pilotos amueblados por MUEBLES PEDREGAL (Puerto Sta. María) y MUEBLES SABINO DECORACION (Jerez)

Visitas durante todo el día.

Los Domingos, de 10 a 2

GAÑE DINERO

DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13).

WASH AND DRY

(Lava y seca totalmente)

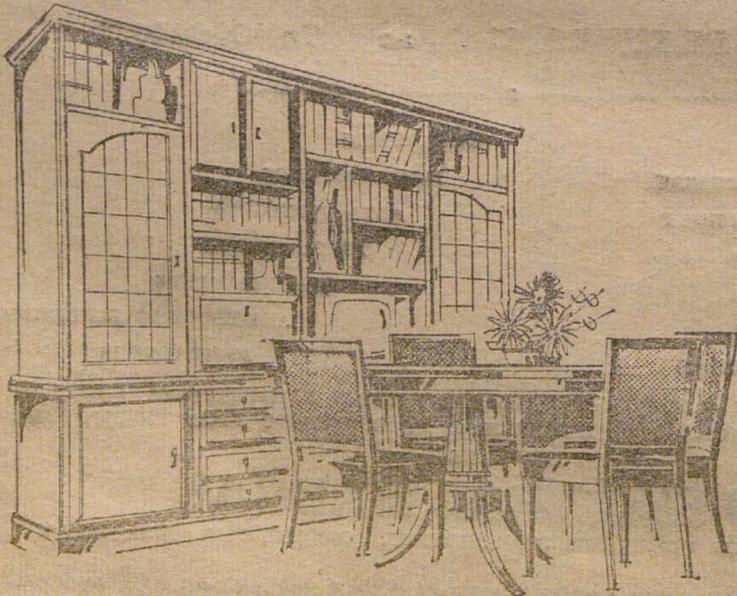


¿CONOCE ESTA NUEVA LAVADORA CROLLS?

Véala en:

ABRINES RADIO - Ramón y Cajal, 12.

CONDUCTOR DE AUTOBUS: En la calle usted es el más fuerte; no abuse de su fuerza.



muebles modernos, funcionales y clásicos para instalar ó renovar su hogar.

Bodegas, 19

El mueble que vd. quiere...

muebles **FORMA**

lo tiene

Comentario a la jornada

Clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Aunque el resultado no afecte demasiado a la clasificación de la tabla, no cabe duda que la nota espectacular de la jornada la ha dado el Zaragoza. Su goleada en "La Romareda" al Sevilla ha debido hacer brincar en jota de júbilo a la afición maña. ¿Será el verdadero resurgir del histórico club aragonés? Su deficiente marcha en el presente campeonato preocupaba ya en extremo a sus seguidores. Pero ese sensacional triunfo sobre el Sevilla ha abierto de nuevo las puertas de la esperanza. No ha habido, después de esto, más resultados sorpresas en la División de honor. Si acaso, el punto que el Español ha arañado de

"Altavix", ante un Elche semicolista. La pugna, en cambio, en los puestos de cabeza sigue apretada entre colcheros madrileños —que ayer vencieron con apuros a la Real Sociedad, en el "Manzanares"— y los azulgranas del Barça, que no tuvieron problemas ante el Gijón. El At. de Bilbao no quiso romper la tradición granadina de no haber ganado jamás en "San Mamés", y ganó con gran facilidad, mientras que Real Madrid y Las Palmas obtuvieron empates lógicos en sus respectivos desplazamientos a Sabadell y Málaga.

SEGUNDA DIVISION

Un solo equipo: el irregular Mallorca, ha conseguido ganar "a domicilio". Y es que en esta "Liga de los veinte" hemos repetido muchas veces la gran igualdad de poderío. Igualdad que existe entre los equipos y cualquier resultado es factible entre cualquiera que sean los equipos que se enfrenten. En esta ocasión, el Oviedo tiene su disculpa, toda vez que atraviesa un grave momento psicológico. De todas maneras, el resultado puede considerarse como la más destacada nota de la jornada. También sobresalen los tres empates registrados. Uno, en "Carranza", donde el Cádiz sigue sin hacer diana. El equipo amarillo pierde en su propio feudo lo que con tanto esfuerzo consigue obtener fuera. Y el Pontevedra ha sabido enjugar uno de sus negativos, a costa de este defecto gaditano. Otro empate, en Madrid, donde el Langreo ha sumado un negativo a costa del Moscardó. Y, por último, el tercero en Alicante donde el resultado del Castellón ha sido lógico. Por lo demás, no ha habido sorpresas de ningún tipo. Con más o menos apuros los favoritos —a excepción del Córdoba, que no pudo salvar el difícil escollo que representaba su visita al San Andrés— han sacado adelante sus respectivas confrontaciones, con mención de honor para el Estis, que ha goleado al Ferrol en el "Benito Villamarín".

TERCERA DIVISION

Hay que empezar por destacar el nuevo triunfo del Xerez C. D. en Llerena. Un triunfo que, aunque mínimo, pone al club jerezano en óptima posición de cara a esas aspiraciones de escalada al liderato. ¿Quién se acuerda ahora de esos malos comienzos que llevaron a vaticinar, incluso, la debacle xerezista? Así, de esta forma, triunfo a triunfo, se puede jalonar una trayectoria que debe acabar con la consecución de las aspiraciones xerezistas. Aparte de este resultado, que nos congratula a todos, hay otros dos que hay que calificar de verdaderamente sensacionales. Han sido las goleadas del Valdepeñas al Illicitano —nada menos que siete dianas!— y la del Melilla al Español, que le da esperanzas en sus ilusiones. Hay que destacar también dos resultados que favorecen indirectamente al Xerez: los registrados en el "Sánchez Pizjuán" sevillano, donde el Sevilla At. no ha podido ganar al Portuense, y en el Estadio Municipal Cnubense, donde el Recreativo ha visto volar un punto en la visita que le ha hecho el At. Malagueño. Por lo demás, poca sorpresa, con victorias de los favoritos.

RESULTADOS

Primera División

Málaga, 1; Las Palmas, 1
A. Madrid, 1; R. Sociedad, 0
Zaragoza, 4; Sevilla, 1
Sabadell, 1; R. Madrid, 1

Elche, 1; Español, 1
Barcelona, 2; Gijón, 0
At. Bilbao, 3; Granada, 0
Celta, 1; Valencia, 0

!!Sin pensarlo...!!

Vespino

LE DARA UN BUEN RESULTADO

Segunda División

Villarreal, 2; Logroñés, 0
Oviedo, 0; Mallorca, 1
Burgos, 2; R. Valleciano, 0
Betis, 4; Ferrol, 0
C. Sotelo, 3; Santander, 2

Sin Andrés, 2; Córdoba, 1
Cádiz, 0; Pontevedra, 0
Coruña, 4; Onteniente, 0
Moscardó, 1; Langreo, 1
Hércules, 1; Castellón, 1

Vespino
ES VIVIR...
muchas facilidades de pago

Tercera División

(Grupo I)

San Martín, 1; Barreda, 2
Avilés, 0; Basconia, 0
La Bañeza, 0; Orense, 1
Lemos, 0; Caudal, 1
Candas, 1; Bilbao At., 3
Baracaldo, 0; Sestao, 0
Torrelavega, 6; Siero, 0
Toluca, 4; Lugo, 2
Ponferradina, 0; Vetusta, 0
Leonesa, 5; Ensidesa, 2

Salamanca, 3; Carabanchel, 0
Real Unión, 0; At. Madrileño, 0
San Sebastián, 2; Michelín, 2
Chantrea, 1; Huesca, 1
Mirandés, 0; Tudelano, 0

Egea, 1; Osasuna, 3
Eibar, 0; Talavera, 1
Plus Ultra, 2; C. Sotelo, 1
Getafe, 5; Valladolid, 2

(Grupo III)

Acero, 1; Tarrasa, 1
Poblense, 1; Gandía, 1
Alboyano, 1; Mestalla, 0
Calella, 0; Tarragona, 0
Badalona, 1; Europa, 2

Ibiza, 2; Barcelonés At., 0
Gerona, 2; Júpiter, 0
Tortosa, 1; Mataró, 0
Levante, 0; At. Baleares, 2
Algemesí, 4; Paiporta, 1

(Grupo IV)

Mérida, 2; Imperial, 0
Murcia, 1; R. Granada, 0
Sevilla At., 0; Portuense, 0
Huelva, 2; At. Malagueño, 2
Llerenense, 0; Xerez C. D., 1
Valdepeñas, 7; Illicitano, 0
Línense, 2; Triana, 0
Jaén, 0; Cartagena, 0
Ceuta, 3; Badajoz, 1
Melilla, 5; Español, 0.

REGIONAL PREFERENTE (Grupo II)

Ecija, 3; San Roque, 0
Barbate, 3; Chiclana, 2
I. Cristina, 2; S. Fernando, 2
Rota, 1; Balón, 1

Puerto Real, 2; Moguer, 1
Jerez Ind., 3; Plata, 2
Xerez B., 1; Sanluqueño, 3
Coria, 0; Alcalá, 0
Hércules, 2; Ayamonte, 2
Puerto Real, 3; La Palma, 1

SEGUNDA REGIONAL

Soberano, 2; Trebujena, 0
Arcos, 5; Bornense, 0
Vid Industrial, 1; Rotaña, 4

JUVENILES

Mundo Nuevo, 0; La Plata, 3
San Nicolás, 3; Rota, 0
Pilar, 3; Barbate, 3
Jerez Industrial, 0; La Salle, 2
Cádiz, 1; Puerto Real, 0

(Grupo II)

Palencia, 1; Tenerife, 0

Nuestra quiniela para la próxima jornada

Sevilla-Celta 1
Granada-Zaragoza 1
R. Sociedad-At. Bilbao 1
Valencia-Sabadell 1
Málaga-Barcelona 1-x-2
Español-Las Palmas 1-x-2
Gijón-At. Madrid x-2
R. Madrid-Elche 1
Mallorca-Burgos 1
Rayo Valleciano-Betis 1-x
Córdoba-Cádiz 1
Pontevedra-Coruña 1-x-2
Langreo-Hércules 1
Logroñés-Castellón 1

RESERVAS

Villarreal-Oviedo 1
Ferrol-Calvo Sotelo 1

VENDO

NARANJAS Y MANDARINAS

FINCA LA PINALETA.
JUNTO A "LA PARRA"

LA QUINIELA OFRECIDA POR

RADIRA

★ F U T B O L
★ T E N I S
★ B A L O N C E S T O

RADIRA

★ C A Z A
★ P E S C A
★ M O T O R E S
F U E R A B O R D A

RADIRA

SEVILLA, 47-49

Muebles PANTOJA

Estamos especializados en LIBRERIAS en todos sus estilos y como complemento un buen TRESILLO de "LA CASA DE LOS TRESILLOS".
VISITENOS... Larga, 88.
PUERTO DE SANTA MARIA

WASH AND DRY

(Lava y seca totalmente)



¿CONOCE ESTA NUEVA LAVADORA CROLLS?
Véala en:
ABRINES RADIO - Ramón y Cajal, 12.

PRIMERA DIVISION	
EQUIPOS	J G E P F C PPN
1 At. Madrid	12 7 4 1 19 7 18+ 6
2 Barcelona	12 8 2 2 21 9 18+ 6
3 Valencia	12 6 3 3 14 7 15+ 3
4 Celta	12 6 3 3 13 13 15+ 3
5 R. Madrid	12 5 4 3 22 12 14+ 2
6 At. Bilbao	12 5 4 3 17 11 14+ 2
7 R. Sociedad	12 4 5 3 9 8 13+ 3
8 Sevilla	12 5 3 4 13 15 13+ 3
9 Granada	12 3 4 5 13 16 10- 2
10 Gijón	12 4 2 6 14 21 10
11 Málaga	12 2 6 4 9 16 10- 2
12 Las Palmas	12 1 7 4 13 18 9- 5
13 Sabadell	12 3 3 6 13 18 9- 5
14 Español	12 2 5 5 6 11 9- 3
15 Elche	12 1 6 5 13 15 8- 4
16 Zaragoza	12 1 5 6 9 21 7- 7

SEGUNDA DIVISION	
EQUIPOS	J G E P F C PPN
1 Córdoba	14 9 0 5 26 14 18+ 4
2 Coruña	14 7 4 3 18 11 13+ 4
3 Betis	14 7 4 3 20 13 18+ 4
4 Burgos	14 8 1 5 18 15 17+ 3
5 Rayo Valleciano	14 7 2 5 16 13 16+ 2
6 San Andrés	14 6 4 4 14 12 16+ 2
7 Castellón	14 6 4 4 17 16 16+ 2
8 Ferrol	14 7 1 6 12 18 15+ 1
9 Mallorca	14 4 6 4 17 13 14
10 Cádiz	14 4 6 4 14 11 14
11 Hércules	14 4 6 4 11 10 14
12 Villarreal	14 5 4 5 18 18 14
13 Logroñés	14 6 2 6 19 20 14
14 Langreo	14 4 5 5 6 10 13- 1
15 Oviedo	14 5 2 7 21 17 12- 2
16 Pontevedra	14 4 4 6 15 18 12- 2
17 Santander	14 4 2 8 13 19 10- 4
18 Calvo Sotelo	14 4 2 8 13 19 10- 4
19 Moscardó	14 3 4 7 10 24 10- 4
20 Onteniente	14 2 5 7 13 20 9- 5

TERCERA DIVISION (Grupo IV)	
EQUIPOS	J G E P F C PPN
1 Sevilla At.	14 7 6 1 19 10 20+ 6
2 Huelva	14 8 3 3 21 12 19+ 5
3 Ceuta	14 8 3 3 24 17 19+ 5
4 XEREZ C. D.	14 7 4 3 16 12 18+ 4
5 Portuense	14 6 5 3 18 11 17+ 3
6 Cartagena	14 6 4 4 19 9 16+ 2
7 Melilla	14 5 5 4 15 12 15- 1
8 Triana	14 5 5 4 13 11 15+ 1
9 Murcia	14 6 3 5 22 20 15+ 1
10 Valdepeñas	14 5 4 5 23 16 14
11 Malagueño	14 4 6 4 13 18 14- 2
12 Jaén	14 4 5 5 12 13 13- 1
13 Línense	14 5 3 6 11 17 13- 1
14 Badajoz	14 5 2 7 15 17 12- 2
15 Mérida	14 4 3 7 15 17 11- 3
16 R. Granada	14 4 3 7 13 15 11- 1
17 Español	14 5 1 8 15 21 11- 1
18 Illicitano	14 4 2 8 12 24 10- 4
19 Imperial	14 2 5 7 11 18 9- 5
20 Llerenense	14 3 2 9 8 26 8- 6

REGIONAL PREFERENTE (Grupo II)	
EQUIPOS	J G E P F C PPN
1 Puerto Real	14 10 2 2 23 9 22+ 8
2 Rota	14 9 3 2 17 5 21+ 7
3 Jerez Industrial	14 8 3 2 19 8 21+ 7
4 San Fernando	14 8 4 2 33 13 20+ 6
5 Ayamonte	14 7 4 3 18 10 18+ 4
6 Alcalá	14 5 6 3 22 15 16+ 2
7 Chiclana	14 7 1 6 21 16 15+ 1
8 Puerto Genil	14 6 3 5 14 13 15+ 1
9 La Palma	14 7 0 7 28 23 14- 2
10 Ccria	14 6 2 6 17 17 14
11 Barbate	14 5 3 6 17 24 13- 1
12 Isla Cristina	14 4 4 6 19 21 12- 2
13 Ecija	14 4 4 6 20 24 12- 2
14 Sanluqueño	14 5 2 7 17 22 12
15 Plata	14 5 2 7 11 16 12- 2
16 San Roque	13 5 2 6 11 20 12- 2
17 Hércules	14 4 2 8 14 24 10- 4
18 Balón	13 3 3 7 14 17 9- 2
19 Moguer	14 4 1 9 17 23 9- 5
20 Xerez B.	14 0 0 14 10 39 0- 14

ESTADIO DOMEQ

Domingo 13 de Diciembre 1970

Tercera División

Valdepeñas Xerez C. D.

A LAS 4 DE LA TARDE

DEJAS UN CEPO para atrapar la vida de los demás cuando después de reparar el vehículo no limpias la grasa caída en el piso.

Primera División

Espectacular reacción del Zaragoza, con goleada al Sevilla

Atlético de Madrid y Barcelona, que ganaron a Real Sociedad y Gijón, siguen al mando de la tabla

Real Madrid y Español obtuvieron sendos positivos en sus desplazamientos

PRIMERA VICTORIA -- Y GORDA-- DEL ZARAGOZA

ZARAGOZA. — (Afil). — Zaragoza, 4; Sevilla, 1.

Mucho público en "La Romareda" que no cesó de animar a su equipo para la consecución de este primer triunfo en el actual campeonato liguero.

Dirigió el partido el colegiado catalán señor Oliva, que estuvo irregular.

Zaragoza: Nieves; Rico, González, Irusquieta; Villita, Rojo; Oliveros, Santos, Planas, Villa y Costa.

Sevilla: Rodri; Toni, Tofañez, Hita; Santos, Rodríguez; Lora, Bergara, Acosta, Eley (Chacón) y Berrueto (Lebrón).

GOLES

A los 13 minutos avanza San Julián y dispara a puerta. El balón rebota en un defensa y va a poder de Acosta, que de tiro raso marca el primer gol local. A los 7 minutos del segundo tiempo, una jugada al alimón entre Planas e Irusquieta termina con cesión de Acosta para que consiga el segundo tanto. A los 20 minutos, Planas incurre en penalti, al derribar a Lebrón dentro del área. El castigo lo lanza el mismo Lebrón que marca el gol andaluz. En el minuto 35, una jugada entre Costa y Santos termina con tiro de este, desde la izquierda, que se convierte en el tercer tanto aragonés y a los 40 minutos Oliveros es derribado dentro del área contraria. El castigo lo lanza Villa que marca el cuarto.

En el partido sobresalió la roicidad y tesón de los dos equipos, aunque el Zaragoza desplegó un mayor entusiasmo y mejor juego que le ha valido, por fin, romper el maledicido que sobre él pesaba y conseguir dos puntos en su propio terreno.

DIFÍCIL TRIUNFO BARCELONES

BARCELONA. — (Afil). — Por dos goles a cero, marcados ambos en el segundo tiempo, ha vencido el Barcelona al Gijón en partido de fases de buen juego en el que el Gijón se defendió bien y fue a ratos peligrosos, pero el Barcelona se mostró superior.

El primer ataque del partido lo creó el Gijón, con un fuerte cabezazo de Churrua que Sadurn se vio obligado a desviar a córner. Pero a partir de este momento se impuso el Barcelona que llegó a forzar hasta 16 saques de esquina en esta primera parte.

En el segundo tiempo continuó la presión barcelonista y a los 4 minutos conseguía el equipo local su primer gol. Fue un magnífico avance de Pujol, con centro y cabezazo de Alfonseda que batió a Castro. A los 17 minutos, un fuerte disparo de Martí Filoza desde fuera del área, que entró el balón por el ángulo superior derecho de Castro, valió al Barcelona el segundo gol.

Por el Barcelona destacaron Rifé, Rexach, Alfonseda, Marcial y Pujol y por el Gijón, Castro, Puente, Quini y Churrua.

REPARTO DE PUNTOS EN "LA ROSALEDA"

MÁLAGA. — (Afil). — Málaga, 1; Las Palmas, 1. Málaga: Goicoechea; Mon-

tero, Vilanova, Monreal; Viberli (Aragón), Martínez, Pons, Conejo, Roldán, Migueli y Bua (Cabral).

Las Palmas: Catalá; Martí, Tonono, Hernández; Castellanos, Guedes; León, Germán, José Juan, Gilberto I y Gilberto II.

Árbitro, Pelayo Serrano, mal.

A los 32 minutos del segundo tiempo, un contraataque da lugar a un remate de Hernández que marca el tanto vitalizante. El gol es protestado por los malagueños por escribir que Hernández había incurrido en mano. A los 35, Montero se interna, centra y remata de cabeza Cabral a las mallas, consiguiendo el empate.

A los 20 minutos de esta mitad el árbitro decretó un penalti al empujar Castellanos a Roldán, el máximo castigo lo lanzó Vilanova, fuerte fuera.

Partido muy nivelado de juego, por lo que el resultado puede considerarse justo, con mayor mando en el centro del campo de los canarios, que llegaron mejor juego y actuaron con rapidez en los contraataques, cerrándose muy bien en el área propia, sin ofrecer apenas hueco para el remate de los locales.

MAL PARTIDO EN EL "METROPOLITANO"

MADRID. — (Afil). — Atlético de Madrid, 1; Real Sociedad, 0.

El árbitro Alberto Martín Álvarez, expulsó en la segun-

da parte, a los 32 minutos, a Martínez Jayo, del Atlético de Madrid, y Araquistain, de la Real Sociedad, por agresión mutua. También anuló al Atlético de Madrid un tanto en la primera parte (41 minutos), por fuera de juego de Gárate. R. Sociedad: Esnaola; Sein, Martínez, Ormaechea, Arzac, Santamaría; Urreisti, Corcuera, Araquistain, Mendiluce y Boronat. En la segunda parte, a los 20 minutos, Boronat dejó su puesto a Urriaga.

Atlético de Madrid: Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Ufarte, Irureta, Gárate, Alberto y Orozco. A los 22 minutos del primer tiempo, Irureta, al resentirse de un tirón, dejó el campo de juego, ocupando su puesto Salcedo. A los 27 minutos del segundo tiempo, Orozco deja el campo entrando en su lugar Eusebio.

El tanto de los madrileños fue logrado por Irureta a los 17 minutos de juego, de tiro al ángulo superior izquierdo de la meta de Esnaola, al recoger un remate de Calleja, que había rechazado el larguero.

Mal partido el del "Manzanares", con triunfo justo de los madrileños, a cuyo cargo corrió el poco juego que se hizo en el campo.

La Real Sociedad salió desde el comienzo con un táctica defensiva, marcando hombre a hombre y dejando a Martínez como libero, mientras que su ataque quedó reducido a Araquistain y Boronat.

Los madrileños, esta vez, con el severo marcaje a que

fueron sometidos, no jugaron con la rapidez y al primer toque como otras veces.

MEDIA GOLEADA VASCA AL GRANADA

BILBAO. — (Afil). — Atlético de Bilbao, 3; Granada, 0. Finalizó el primer tiempo con un 2-0 en el marcador.

Alineaciones: Atlético de Bilbao; Iribar; Sáez, Beitia, Aranguren; Betzuen, Larrauri; Arieta (Ortuondo), Uriarte, Carlos, Clemente y Argoitia (Estéfano).

Los cambios se produjeron por orden de alineación, en los minutos 19 y 35 de la segunda parte.

Granada: Nito; De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo; Santos, Martos (Panchulo); Lasa, José Barrios, Fontenla (Blayet) y Vicente.

La primera sustitución en el cuadro visitante se registró en la delantera, en el minuto 9 de la segunda mitad; la de la media, en el 31.

Árbitro: Sr. Carreño, del Colegio Valenciano. Aceptable labor, sin dificultades.

El 1-0 lo consigue Carlos, a los ocho minutos de iniciado el partido. La jugada de Clemente, centrando a Uriarte y Betzuen, que se hallaba muy adelantado, y rechazando torpemente Nito, lo que facilitó la labor de remate, con impetu, al delantero centro bilbaíno.

Cinco minutos después, en el 13, se materializaba el 2-0 merced a un fuerte tiro de Clemente desde fuera del área y a sendos fallos del defensa De la Cruz y del meta Nito.

El 3-0 definitivo llega en el minuto 32 de la segunda parte, también por obra de Carlos, cabezando de forma muy

bonita e imparable un magnífico servicio de Uriarte.

La victoria bilbaína se puso de estimar ligeramente reducida. El conjunto local ha tenido numerosas oportunidades de gol, pero, por esos imponderables del fútbol, unas veces, y por la ineficacia rematadora de sus hombres otras, no ha ocurrido así. Los granadinos apenas si han creado un par de jugadas de auténtico peligro.

PUNTUO EL ESPAÑOL EN ELCHE

ELCHE. — (Afil). — Elche, 1; Español, 1.

Alineaciones: Elche: Araquistain; González, Bonet, Romea; Antonio, Llopart; Hernández (Lara), Talón, Lezcano, Guilla (Ciriaco), López.

Español: Bertomeu; Ochoa, Griffa, Martínez; Lico, Glaría; Rodilla, Carbonell, Ré (Solsona), Aniano, José María.

Árbitro el señor Balaguer, deficientemente.

A los 16 minutos del segundo tiempo, al recibir un pase en profundidad, López se internó rápidamente y cuando iniciaba el portero españolista la salida le cruzó el balón al interior de su marco, consiguiendo el tanto ilicitano.

A los 33 minutos de la segunda fase, con ocasión de ejecutar un saque libre, José María consiguió el empate para el Español.

El Español desde la jugada inicial se lanzó a un desesperado sistema de ataque. Esta táctica de juego parece que sorprendió al Elche, ya que fue prácticamente a la deriva, sin apenas poder enzarzar jugada alguna, viéndose generalmente dominado por los españolistas.

En el segundo tiempo el Elche se lanzó a la lucha con más fuerza, y producto de ella fue el gol conseguido por López.

DEBIO VENCER EL MADRID

SABADELL (Barcelona), 0. (Afil). — Sabadell, 1; Real Madrid, 1.

Alineaciones: Sabadell. — Martínez, Isidro, Pini, Arnal, Montesinos, Torrent, Gernora, Vidal II, De Diego, Garzón y Quilez.

Sustituciones: En la primera mitad Palau substituyó a Vidal II, por lesión y en la segunda mitad Martín a Gernero por idéntica causa.

Real Madrid. — Junquera, José Luis, Benito, Touriño, Zuzunegui, Zoco, Miguel Pérez, Pirri, Fleitas, Velázquez y Manolin Bueno.

Buen arbitraje del colegiado vasco Ortiz de Mendibil.

Incidencias: A los 12 minutos de la primera parte Arnal fue expulsado por agredir sin balón a Fleitas dándole una patada por la espalda.

Goles: Primera parte 1-0. 21 minutos. — Impetuosa internada de Garzón con pase adelantado a De Diego que éste fusila por bajo 1-0.

Segunda parte: 1-1, 16 minutos. — Córner sacado por Miguel Pérez que Pirri remata imparablemente de cabeza 1-1.

Solamente la mala suerte ha impedido que el Real Madrid saliese hoy victorioso de la encrucijada de la Creu Alta vallesana, aunque indudablemente la expulsión de

Arnal —completamente merecida— allanó notablemente la cosa al equipo de Muñoz al colocarle en situación de superioridad numérica sobre el terreno de juego, que era tanto como entregarle en bandeja la zona del medio campo donde el Madrid iba a instalar una fábrica de buen fútbol lanzándose una y otra vez en rabiosas oleadas sobre el marco de Martínez quien seguramente a estas horas estará todavía haciéndose cruces de su buena suerte.

Fueron dos los tantos anulados al Madrid, los dos en la segunda parte, el primero de Pirri por fuera de juego de Fleitas y el segundo de Bueno por juego peligroso —una tijera de espaldas— de Pirri en la cesión del cuero. También por dos veces el balón se estrelló a cabezazos de Pirri y Miguel Pérez en el larguero rebotando en la raya de gol y en seis ocasiones los delanteros del Madrid llegaron ante el marco vacío del Sabadell y como sorprendidos de las facilidades no acertaron a introducir el balón cuando lo fácil realmente era el meter gol.

En cuanto al Sabadell, por gallardía y entrega ilusionada, pese a estar en inferioridad numérica el empate es en cierto modo merecido.

MINIMA VICTORIA CELTICA

VIGO. — (Afil). — En el estadio de "Balaidos", el Celta venció al Valencia Fútbol Club por un gol a cero.

Árbitro el colegiado catalán señor Pintado, que lo hizo en sustitución de su compañero de Colegio, el Sr. Toméu, que sufrió una indisposición.

Alineaciones: Valencia: Abelardo; Tano, Anibal, Sol; Antón, Claramunt I; Paquito, Sergio, Perment, Pellicer y Valdez.

Celta: Gost; Pedrito, Manolo, Hidalgo; Canario, Costas; Lezcano, Doblas, Rodilla, Rivera y Jiménez.

Por el Celta, Villar salió en sustitución de Doblas; y por el Valencia, Claramunt II y Anzola, salieron por Claramunt I y Perment.

El único gol del partido fue logrado a los 30 minutos de la primera parte. Jiménez remató impecablemente de cabeza un centro del lateral Pedrito. Un gol muy aplaudido por el público, por su extraordinaria ejecución.

Cese del entrenador del Hércules

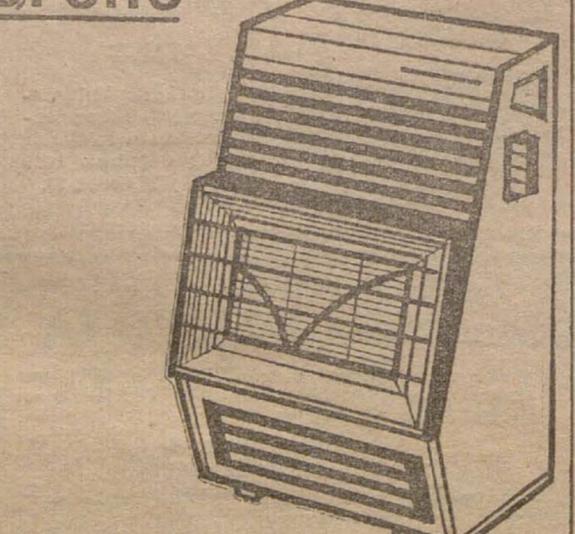
ALICANTE, 6. — (Afil). — La Directiva del Hércules, reunida esta noche en sesión urgente ha decidido el cese del entrenador César Rodríguez.

Rápidamente se iniciaron gestiones para la contratación de otro técnico cuyo nombre no se puede precisar, ya que existen varios candidatos.

A MENOS DE 150 metros del vehículo que te precede, tu luz larga molesta en el espejo y os pone en peligro. Con luz de cruce veréis mejor los dos.

PINTURA DE BAJOS ANTI-OXIDO GARAJE COLEGIAL - ARROYO, 18

REGALAMOS 1.000 PTAS. y un simpático muñeco a todo comprador de una estufa corcho



suinve

Francos, 19 - Telf. 345875 - JEREZ

en SUINVE... lo increíble

Segunda División

El solo vencedor "a domicilio": el Mallorca, en Oviedo

Coruña y Betis golearon a Onteniente y Ferrol, respectivamente. Puntuaron en sus desplazamientos Castellón, Langreo y Pontevedra

SORPRESA EN EL "CARLOS TARTIERE"

OVIEDO. — (Añil). —Oviedo, Mallorca, 1.
Alineaciones: Lombardía; Rodríguez; Boladura, Juan Manuel (Viveros); Sistiaga, Iriarte; (Javier), Montes, Delgado, Gento y Uria.
Mallorca: Alarcía; Reina, Taberner; Ruiz, Benicardado, Cano, Pereda, (Martínez) y Pérez (Sotelo).
Buen arbitraje del colegiado señor López Montesinos. El único gol del partido lo marcó Pérez a los 22 minutos del segundo tiempo, después de un barullo originado ante el área local.

Oviedo hizo un buen partido, apoyado en el entusiasmo de todos sus jugadores y una delantera en la que y Javier, este en la segunda parte, mostraron mucha peligrosidad ante el área local. Pero el Mallorca movido por la excelente actuación de Pereda en el centro del campo, lanzó continuos ataques, contando además con una defensa sólida y segura, que le permitió hacerse los dos puntos en la segunda parte.
Al dar comienzo el partido, los espectadores hicieron oír una gran ovación al presidente del Real Oviedo.

DERROTA DEL ONTENIENTE

CORUÑA. — (Añil). —El Deportivo de La Coruña ha ganado al Onteniente por tres goles a cero.
El primer período finalizó con ventaja local de dos goles.
El colegiado cántabro señor Olabarria, bien.

Mañana, homenaje a don Francisco Palacios

El acto se celebrará en el Colegio del Sagrado Corazón

La sección de deportes del Colegio del Sagrado Corazón de Oviedo (Mundo Nuevo), desde mañana martes, día 8, tendrá un homenaje de simpatía al conserje del Colegio, don Francisco Palacios, en justa correspondencia a los múltiples desvelos que desde muchos años presta Paco, familiarmente se le llama a todos los deportistas. Los señores y mayores, representando a toda la rama deportiva del Colegio, han partido estos días en diferentes categorías de fútbol, baloncesto, atletismo, etc. y son muchos los trofeos y seguidamente tendrá el acto propio homenaje, al que quedarán todos los miembros de la Asociación La Salle-Munión y cuantos amigos y simpatizantes de Paco que asistirá al acto.

Minuto 13 de la primera parte, y remate de Loureda casi sobre la misma línea de gol en un rechace del portero Valero, a gran disparo de Manolete, 1-0.

Minuto 32, penalty por empujón de Clavel a Loureda, que ejecuta Cortés pegando el balón en el larguero, recoge Chapela de cabeza, y marca, 2-0.

Ya en la segunda parte, en el minuto 33, pase en corto de Rubiñán a Cervera y tiro de éste, 3-0.

Minuto 38, centro en profundidad de Loureda hacia Chapela, éste se interna y de tiro raso, pegado al palo, bate a Moreno, 4-0.

Por el cuadro valenciano destacó Olivella, Terol y Mora; por el conjunto coruñés sobresalió Loureda, en un gran partido, seguido en Méritos por Cervera y Chapela.

GOLEO EL BETIS AL FERROL

SEVILLA. — (Añil). —Betis, 4; Ferrol, 0.

Alineaciones: Betis: Campos; Irizar, Teloch, Cobos; Díaz, Frigois; Macario, Isauro, Machicha, González y Benitez.

Ferrol: Santi; Bastida, Rivera, Carlos; Ledó, Castell, Garrido, Amado, German, Arroyo y Unzueta. En el segundo tiempo, Noriega sustituyó a Bastida.

Buen arbitraje del colegiado valenciano López Samper.

A los cinco minutos, en pase largo por el centro de González, el extremo Benitez se adelantó a la defensa ferrolana y cruzó un disparo imparables marcando el primer tanto. A los 20 minutos lanzó un córner Benitez, muy cerrado, tocando suavemente el balón Isauro, para marcar el segundo.

A los 20 minutos del segundo tiempo, en rechace de la defensa ferrolana, Irizar desde el borde del área marcó de tiro por bajo el tercero. Por último, a los 23 minutos, lanzó un córner Macario y Machicha, ganando la acción a la defensa contraria marcó de cabeza el cuarto gol.

El dominio en ambos tiempos ha sido alterno. Tanto el Betis como el Ferrol han luchado denodadamente para mandar en el centro del campo, y la iniciativa se la han repartido entre ambos equipos, con la gran diferencia de que los balones jugados por los betisicos, sobre todo por González, que ha sido el auténtico director del juego de los locales, han sido casi todos muy peligrosos.

EN ALICANTE, UN POSITIVO PARA EL CASTELLÓN

ALICANTE. — (Añil). —Hércules, 1; Castellón, 1.

Alineaciones: Castellón: Mendieta; Cejudo, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cela; Tonín, Cayuela, Abel, Folch, Jiménez. A los 15 minutos, se lesionó el extremo Tonín, siendo sustituido por Amengual.

Hércules: Bermúdez; Díaz, Totó, Navarro; Lalo, Porro; Nito, Waldo, Marcos, Sarrachini, Pardo. Faltando cinco minutos para el final Costeya sustituyó a Pardo.

Arbitró Pérez Quintas, regular.
Goles: A los 7 minutos, una mala inteligencia de la defensa del Hércules fue aprovechada

por Tonín, que marcó de tiro por alto. Tres minutos después, Carrachini, en jugada personal, estableció el empate que sería definitivo.

Aunque el Castellón adoptó precauciones defensivas, realizó muchos contraataques peligrosos, bien resueltos siempre por la defensa alicantina. En general, el dominio correspondió al Hércules, pero sus delanteros se estrellaron ante la contundente defensa del Castellón.

En los últimos minutos, se intensificó la presión del Hércules, pero el Castellón cerró líneas y logró mantener el empate.

Finalizando el partido, el público mostró su descontento, pidiendo la dimisión del entrenador César. La directiva alicantina está reunida para estudiar y resolver la situación.

GUSTO EL CORDOBA A LOS CATALANES

BARCELONA. — (Añil). —El San Andrés ha vencido a

Córdoba por el tanteo de 2-1. El primer tiempo finalizó con ventaja del equipo local por 1-0.

Los goles del encuentro fueron conseguidos por Feliú en el minuto 13 de la primera parte y por Ribera a los 10 minutos de la segunda que estableció el empate. Corría el minuto 33 de este segundo período cuando Feliú logró el segundo gol del San Andrés, y con el que conseguiría la victoria para su equipo.

El Córdoba ha gustado, tiene jugadores fuertes y con mucha velocidad y que pueden en cualquier momento dar un disgusto. La línea defensiva ha sido la más floja. Por parte del San Andrés, todos sus hombres han luchado con coraje y mucha voluntad.

LA DEFENSA SE HUNDIÓ AL FINAL

VILLARREAL. — (Añil). —Villarreal, 2; Logroñés, 0. El partido jugado por el Logroñés con una defensa a ui-

tranza desde el comienzo que dió excelentes resultados durante el primer tiempo, pero en el segundo bajó mucho, y el Villarreal que había dominado durante el choque se alzó finalmente con una victoria merecida.

A los 3 minutos del segundo tiempo Casco recibe una pelota en óptimas condiciones remata fuerte y con la derecha y la pelota tras dar en el larguero, es recogida por Esteve que centra sobre Linares y éste jugador conecta un buen cabezazo que vale el segundo gol.

Los mejores del Logroñés fueron sus defensores y por el Villarreal fueron los mejores Linares y Sigi.

GAÑO EL CALVO SOTELO AL SANTANDER

PUERTOLLANO. — (Añil). —C. Sotelo, 3; Santander, 2. Las fuerzas se mantuvieron igualadas durante los dos tiempos. Ninguno de los equipos se

dió por vencido, y se pudo presenciar un encuentro entretenido, vistoso y emocionante por la incertidumbre del marcador, que se abrió a los 12 minutos del primer tiempo, por mediación de Santillana, para el Calvo Sotelo. Tres minutos después, Echegoyen con sigue el segundo, de cabeza, y establece el empate.

Cuando se jugaba el minuto 24, Corral, al despejar un balón golpea con el puño a Vilar y le lesiona.

En el segundo tiempo, a los 12 minutos Chomin marca el 2-1; un minuto más tarde, Echegoyen, de cabeza, marca el 3-1, y a la media hora, Santillana fija el resultado definitivo.

SE IMPUSO EL BURGOS

BURGOS. — (Añil). —Burgos, 2; Rayo Vallecano, 0.

Alineaciones: Burgos: Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburuzabala; Nebot, Ederria; Arraiz (Chomín), Oialde (Arzamendi), Mendicilla, Requejo y Nájera.

Rayo: Samper; Araez, Lezández, Ruez, Nico, Cristóbal; Felines, Roselló Benito, Curta y Nieto.

El colegiado señor Valic, de Tenerife, abroncado en muchos momentos del partido, provocó la indignación del público.

Tras lanzar, de salida, el Rayo el ataque fue sostenido por el cuadro local. Luego se impuso el Burgos y Requejo, a los 12 minutos, recogiendo una cesión de Arraiz, abrió el marcador. Decayó más tarde el ímpetu burgalés y el Rayo se creció considerablemente, aunque en el momento del chut anduvieron flojos y sin ideas.

En la segunda parte, tras una serie de cambios introducidos por el preparador cántabro, el Burgos tomó la iniciativa y Requejo volvió a marcar, poniendo en franquía al equipo. El Rayo hizo un tanto en los minutos finales del partido, cuando el árbitro estaba señalando la barrera para el lanzamiento de una falta. La jugada fue irrealizada y hubo de repetirse, ya sin fortuna para el once visitante, que antes sorprendió a Bilbao.

BUEN PARTIDO Y REPARTO DE PUNTOS

MADRID. — (Añil). —Moccardo, 1; Langreo, 1.

Dirigió el encuentro, de forma afortunada, el colegiado señor Orellana.

Fue quizá el mejor partido de los celebrados hasta ahora en Usara, pero unas veces la falta de acierto y otras la gran mañana del portero Giraldez, hicieron posible este solitario gol de la primera parte, lograda por Domínguez al ejecutar hábilmente una falta al borde del área, en el minuto 26.

Con buen juego del equipo local y peligrosas incursiones por la zona de Sánchez Barrios, se llegó a la mitad de la segunda parte, en la que, algo dormido el equipo de casa, dejó la iniciativa a los astures. Estos poco a poco se cargaban el dominio y cuando faltaban unos 15 minutos para terminar, Iglesias aprovechó un rebote de la defensa, tras una falta ejecutada por Del Alamo, para lograr el tanto que supondría el empate.

SEÑALES DE ALERTA PARA EL CÁDIZ

Por CESARAUGUSTO

Cuando la situación económica señala índices que sobrepasan los previstos, se mueve, como si fuese una lucecita roja de prevención y de alarma, el resorte que ha de vigilar los precios y los medios de producción para que la normalidad vuelva a la vida económica. También en deporte —en este caso concreto, en el fútbol— se producen unos síntomas que deben de servir al técnico para diagnosticar las causas de un mal. En el Cádiz el síntoma es el de la ineficacia goleadora. ¿Por qué se produce? Ahí está la cuestión, y ahí es donde queremos ver a Lasa, como responsable directo del estado de salud de su equipo.

Unos días habrá sido el viento; otros el árbitro y otros la mala suerte. Ayer, para los que quieren ver las causas de los sinsabores deportivos en circunstancias ajenas al propio equipo, se aferraron también a la lluvia que torrencialmente se descolgó durante unos minutos sobre el Estadio "Carranza". ¡Con lo bien que le hubieran caído al campo jerezano, donde hace más falta y donde creo que no cayó una gota! — y que dejó el campo hecho un barrizal, para justificar el nuevo cero con que los amarillos han cerrado su partido de ayer. A mí me gusta poco acogerme a estos sencillos pretextos. Por eso doy la señal de alerta ante el horizonte poco claro que al Cádiz le espera en su terreno. Quizás no sea preocupante, por cuanto ya hemos visto la facilidad con que araña puntos por ahí, con lo que enjuga estos regalos locales y se mantiene en posición más que justificada y que no deben hacerle sufrir mayores tragantonas. Pero... ¿y la satisfacción a su propia hinchada? Algún chutero decía ayer en las gradas que preferiría que el equipo perdiese fuera y ganase en casa, porque a él lo que le gustaba era ver ganar a los suyos.

Y esto es cierto. Por eso me he permitido poner la señal de alerta. No es conveniente seguir con esta penuria goleadora. ¿Me atreveré a apuntar causas? Uno cree que para eso se pone a escribir; en todo caso, para decir las cosas como las siente. Tal como juega el Cádiz es muy difícil marcar. Importa poco el viento, el barro y la suerte cuando se realiza un fútbol muy anodino que parece responder a un patrón fijo que parte de unos balones muy adelantados desde la cobertura, que no de la media, siempre escorados hacia la banda derecha, quizás con la confianza de que la clase de Mendoza pueda provocar la situación propicia para el gol. Pero la realidad es que lo que se da surge un efecto contrario, porque Mendoza tiene que obligar mucho la jugada en el ángulo derecho y, al necesitar dar ese par de regates imprescindibles en los que cae tanto porque a él le gusta cuanto porque necesita buscar el espacio para poder col-

gar el centro, da tiempo a que el área chica se pueble de defensores en los que resulta casi imposible que la individual acción de Causanilles y de Baena puedan encontrar posibilidad de remate, ya que allí a esos últimos metros, tan apenas llegan el Apedo, ni Mendoza, ni —ayer— Cantilo, mientras activo.

Con este planteamiento es muy difícil hacer goles. Y el caso es que en los inicios de la Liga ofrecían los amarillos jugadas de más peligro, con balones largos en penetración vertical desde la media, que daban más posibilidades a la zancada y a la habilidad de Causanilles.

Nos encontramos con este sistema, lo que podía ser una virtud se convierte en un defecto: la clase de Mendoza inclina expresivamente el juego a los ángulos del córner derecho, y la repetición abusiva de este sistema convierte en monótono e ineficaz lo que realizaba de vez en cuando, y con juego cambiante, podría constituir un lance bonito y posiblemente eficaz.

Para rematar estas consideraciones cabría decir que al Cádiz le está fallando una acción de juego de trabazón y de conjunto en la zona ancha. Interiores y medios deben de intercambiar jugadas y posiciones con más frecuencia para conseguir romper el patrón de aglutinamiento y contención que usan todos los equipos. Y para eso sería conveniente también pensar que en casa se podría arriesgar un poco más abandonando ese "libero" —ayer Ricardo— que resta en un hombre los naturales que tienen que contar un equipo para crear en el centro del campo. Ese 1-3-3-3, es demasiado rígido para jugar en casa cuando se tiene confianza y necesidad de ganar.

Con todo lo expuesto eremico suficientemente demostrado que cuanto se diga —para justificar la contrariedad del empate— sobre el campo, la suerte o el dominio ejercido, no serán sino bonitas maneras de perder el tiempo. El Cádiz empató porque jugó sin peligro alguno en su delantera. La prueba es que Paco tuvo que intervenir tantas veces y, sobre todo, muchísimo más comprometidas, que su oponente. ¡Eso es lo que hay que saber ver!

El Pontevedra jugó tranquilo y con acierto. Si no se encuentran con Paco enfrente, pudieron llevarse los dos puntos.
ALINEACIONES
Cádiz: Paco; López, Ricardo, Soriano; Mañas (Cambeiro), Ortega I; Mendoza, Apedo, Causanilles, Baena y Canito (Quindejo).
Pontevedra: Illumbe; Iruregui, Luis (Albiño), Amavisca; Calleja, López; Rubial, Neme Carballeda (Huertas), Plaza y Polo.
El arbitraje del colegiado murciano señor Jiménez Sánchez, uno más, es decir más y otros que aciertos.

Gran encuentro y triunfo del Xerez C. D. en Llerena (0-1)

Vera, a un minuto del final, consiguió la victoria

Durante el segundo tiempo, la presión jerezana fue agobiadora

LLERENA. — (Servicio especial de I. de R.).

De nuevo, el Xerez Club Deportivo ha conseguido un triunfo más. Y, suma y sigue. El cuadro de Pepe Valera se mantiene así, no sólo en inmejorable posición de cara a dar la escalada definitiva al liderato, sino en una racha fructífera y prolongada, en la que no ha conocido la derrota desde hace ya muchas jornadas.

Se había vaticinado que el Xerez era favorito en este choque. Su mejor posición en la tabla, sus aspiraciones y la mayor calidad de su plantilla presentaban el encuentro con neto color visitante. Quizá por ello a Llerena se desplazaron cerca de mil aficionados jerezanos, que hicieron notar su presencia cuando el equipo saltó al terreno de juego y fue acogido con una ovación impresionante. El Xerez iba a Llerena a ganar, y lo consiguió.

Sin embargo, ni Valera ni los aficionados xerezistas pensaron en que enfrente iban a encontrar a un rival de la potencia y buen juego que demostró el Llerenense. Era colista el equipo de Extremadura y, aunque últimamente había conseguido un sorprendente triunfo en "Altabix", no se pensaba realmente en que ofreciese demasiadas dificultades al Xerez. Pero lo cierto del caso, lo que luego se vio sobre un terreno de juego, malo y difícil, fue a un equipo jugando un fútbol abierto, fácil ofensivo, que obligó incluso a que Serrano tuviese que trabajar en firme durante los primeros minutos del partido.

Valera dispuso a sus peones en el habitual esquema del 4-3-3, con Ravelo y Pepin saliendo fáciles hacia adelante cuando las ocasiones lo requerían. De esta manera, el Xerez se hizo dueño de la zona central del campo, por don

de las arrancadas y evoluciones de Viqueiras fueron la diablura y pesadilla de los locales.

Fue un primer tiempo jugado de poder a poder, en el que ninguno de los dos equipos consiguió inclinar la balanza a su favor. El Xerez jugaba más técnicamente y con más sosiego que sus oponentes, los cuales derrochaban coraje a raudales y una voluntad que no era suficiente ante la bien ordenada zaga xerezista.

Tuvieron los equipos sus oportunidades en este período. Y, así, dos tiros impresionantes de Quique y Borrego obli-

garon a Serrano a dos grandes paradas, como asimismo Pruden extrelló, a los 25 minutos de juego, un trallazo en el mismo larguero. Por parte xerezista, Viqueiras tuvo una buena oportunidad en una colada magnífica que fue cortada con zancadilla dentro del área. El árbitro —y aún dicen que no hay problema arbitral— se hizo el ignorante del reglamento, transformando lo que fue un claro penalty, en un indirecto que no tuvo mayores consecuencias. También Fali, que alternaba desde su posición de extremo coladas por el centro-campo, apoyándose en el buen

quehacer de Vera, tuvo una gran oportunidad de hacer diana. Pero su disparo, fortísimo y colocado, lo detuvo Cacho en un paradón impresionante.

En el segundo tiempo, el juego se niveló un poco. El Xerez contemporiza, quizás a la espera de cansar los ímpetus llerenenses, y afloja un poco en su ritmo. Atrás, los jerezanos están seguros y se pueden permitir el buscar en el contragolpe la jugada de fortuna que le diese la victoria. Fue un segundo tiempo de menos vistosidad, pero de juego más peligroso, especialmente por parte jerezana. El

Llerenense se dio cuenta de que no podría romper el buen bloque defensivo jerezano y quiso asegurar, al menos, uno de los puntos, mediante un repliegue de sus líneas. De esta manera, renunciando ya a cualquier intento ofensivo, y faltando como faltaban todavía más de veinte minutos de juego, el Xerez se hizo dueño y señor del campo, dominando a sus contrarios en una presión agobiadora y constante. Fueron veinte minutos en los que el Xerez se volcó con todos sus efectivos sobre el portal de Cacho, verdadero jabato a la hora de achicar balones.

La gran oportunidad xerezista se tuvo a los 42 minutos de la segunda parte. Mendoza combinó con Viqueiras y éste, de forma magnífica, sirvió el balón en profundidad al propio Mendoza que, sólo ante el marco, de manera incomprensible, echó el balón por encima del larguero, cuando era más difícil eso que alojarlo en las mallas. Faltando sólo tres minutos y habiéndose de esa provechosa esa oportunidad, nadie creyó que el Xerez pudiese ya hacer efectivo de cara al marcador el dominio arrollador que había estado ejerciendo. Pero, afortunadamente, la constancia tuvo su premio.

Faltaba sólo un minuto para que el árbitro diese la pitada final del partido, cuando Ravelo recogió un balón a la altura del centrocampo, envió sobre Vera que devolvió a Ravelo y éste, lanzando en profundidad al propio Vera, permitió al interior situarse en posición de disparo y lanzar un tiro raso y colocado, ante el que nada pudo la estirada de Cacho. Un gol que valía dos nuevos positivos y que situó al equipo en una posición envidiable en la tabla.

En el capítulo de destacados hay que hacer constar la bravura extraordinaria con que se emplearon todos los jugadores jerezanos, desde Serrano a Fali. Pero, de manera especial, destacó el buen juego de Viqueiras, de Parra y de Julito.

Arbitró muy bien el señor Valle Rico y los equipos fueron:

Xerez C. Deportivo. — Serrano; Julito, Parra, Ballaró, Peltos, Ravelo, Viqueira, Pepin, Mendoza, Vera Palmer y Fali. No hubo cambios.

Llerenense. — Cacho; Herrera, Romero, Pruden, Rodríguez, Pedrote, Tenorio, Borrego, Lara, Quique y Alfonso. Sin cambios.

Existente cierta resistencia a acudir a los talleres, porque el proceso del movimiento de un negocio tan fuertemente dependiente del "Parque" de mecánicos y especialistas es difícil. La gran ventaja de los servicios especializados es la responsabilidad que se puede tener por parte de los talleres. Los talleres de reparación de automóviles y motocicletas ofrecen un servicio de reparación que garantiza la duración y seguridad de los vehículos que son reparados. La situación de la reparación de vehículos es muy importante para los propietarios de estos vehículos. Los talleres de reparación de automóviles y motocicletas ofrecen un servicio de reparación que garantiza la duración y seguridad de los vehículos que son reparados. La situación de la reparación de vehículos es muy importante para los propietarios de estos vehículos. Los talleres de reparación de automóviles y motocicletas ofrecen un servicio de reparación que garantiza la duración y seguridad de los vehículos que son reparados.

INCOMPARABLE

El Corte Inglés



INCOMPARABLE su confección exclusiva

INCOMPARABLE su formidable colección de creaciones de «Gran Moda»

INCOMPARABLE la personalidad comercial de sus 200 Departamentos.



Estamos tan seguros de ofrecer la mejor calidad al mejor precio, que garantizamos la satisfacción de su compra o le devolvemos su dinero.

Kid Tano venció a Calvo

Retuvo su título nacional

LAS PALMAS, 6.—(Afp).— El púgil canario Kid Tano ha retenido esta noche su título de campeón de España de los pesos ligeros, al vencer por puntos a Manuel Calvo, en la pelea, a la distancia reglamentaria de doce asaltos, disputada esta madrugada en el estadio Insular de Las Palmas. El combate ha sido duro, llevado a gran velocidad, y muy igualado hasta el noveno asalto. En el octavo asalto, Manuel Calvo conectó un gran derecho que envió a Tano a tapiz por la cuenta de ocho, pero el púgil insular se rehizo rápidamente y en los últimos asaltos se impuso, atacando encarnizadamente y acumulando puntos, hasta ser proclamado vencedor. No obstante, el margen de puntos para Tano ha sido escaso, ya que el combate fue muy equilibrado con acciones continuas de ida y vuelta a la contra de ambos pugiles.

TERCERA DIVISION (GRUPO CUARTO)

Tras magnífico partido, el Portuense empató en Sevilla

Frente al Atlético Malagueño perdió un punto el Huelva

MAGNIFICO EMPATE PORTUENSE EN EL "SANCHEZ PIZJUAN"

SEVILLA. — (Aflil). — El Sevilla Atlético y el Portuense han empatado a cero en el partido correspondiente al grupo IV de Tercera División disputado en el "Sanchez Pizjuan".

Alineaciones:

Sevilla At.: José María Crespo, Catalán, Blanco; Claudio, Casado; Boni, Torres, Morón, Jeromo y Emiliano. En el segundo tiempo José Luis y Montes sustituyeron a Emiliano y Torres, respectivamente.

Portuense: Fernández; González, Echevarría, Santi; Lolo, Moni; Gaiñanes, Cuchicha, Pedro, Soriano y Mata.

Buen arbitraje del colegiado cordobés Redondo Pérez. Anuló un gol a Jeromo en los primeros minutos del partido por fuera de juego de un compañero y aunque fue protestado su decisión estuvo acertada.

Ha correspondido el dominio mayormente al equipo local sobre todo en la segunda parte, pero han fallado las dos líneas delanteras, imponiéndose siempre las defensas de ambos equipos. En el Sevilla Atlético el desacierto de su línea delantera ha sido total y la causa de este empate a cero que es el resultado justo, por la brave y decidida pelea de los de Puerto de Santa María.

Han destacado por el Sevilla Atlético, Catalán, Poni y

Claudio y por el Portuense, Fernández, Lolo y Echevarría.

GRAVE TROPIEZO ONUBENSE

HUELVA. — (Aflil). — Con empate a dos goles ha finalizado el encuentro disputado entre el Huelva y el Atlético Malagueño, correspondiente al grupo cuarto de la Tercera División. Al final del primer tiempo se llegó con el resultado de 1-1.

Huelva: Porras; Mesa, Ortiz, Santi; Márquez, Vázquez; Mariano Pumar, Plaza, Narrajo (Cacu), Malia y Dorrego.

Atlético Malagueño: Fuentes; Peláez, Contreras, Vicente; Pova, Vera; Paquito (Hueca), Domínguez, Gallastegui, Galindo y Martín.

Arbitró con muchos errores el sevillano Gallardo Fernández.

GOLES

Minuto 14. Buena jugada de Dorrego y gol a bocajarro de Malia.

Minuto 22. Tiro desde lejos de Domínguez, rematando en una penetración Martín.

Minuto 11 de la segunda parte. Penalty por agarrón de Peláez a Plaza y gol de Vázquez.

Minuto 19. Falta directa al borde del área y gol de Vera.

El partido ha sido jugado a buen ritmo y con mayor precisión del Huelva, cuyos delanteros fallaron estrepitosamente ante el gol a pesar del peligro que creó Plaza con sus continuas incursiones en el área. El Malagueño, que no se conformó en ningún momento

con el empate contraatacó con mucha rapidez, demostrando sus hombres una excelente preparación física. Solo al final parecieron defender el dos a dos. En el minuto 13 de la segunda parte fue expulsado Vicente por agresión a Malia al darle una patada sin balón.

El mejor por el Huelva fue Plaza y por el Malagueño la buena actuación del portero Fuentes que evitó un tanteo adverso.

NO EXISTIO EL BADAJOZ

CUETA. — (Aflil). — Por 3 a 1 ha vencido el Ceuta al Badajoz en encuentro disputado correspondiente al grupo cuarto. Al descanso se llegó con el resultado de empate a un gol.

Alineaciones: Ceuta: Echevarría; Román, Cachicha, Rafaelín; Velasco, Corrales; Alcalá, Quiniño, Ormazá, Sáez (Rico) y Zacarizo (Juanito).

Badajoz: Fernández; Ciria, Falo, Videgain; Cabello, Chafer; Sánchez, Azparren, Geli, Muñoz y Bravo.

Dirigió el encuentro el colegiado melillense señor Salmerón Céspedes, que estuvo discreto.

En la primera parte, a los 13 minutos, un tiro de Alcalá es desviado por una defensa y se cuela en la meta visitante, el empate llegó a los 25 minutos, obra de Geli. En la continuación, a los 21 minutos Quiniño deshizo la igualdad y a los 25 Ormazá, de cabeza,

estableció el definitivo resultado.

El Ceuta desarrolló un buen resultado, principalmente en la segunda mitad, en la que ya no existió el Badajoz.

Cabe destacar a Fernández, Videgain, Cabello y Muñoz por los forasteros. Y a Velasco, Ormazá, Alcalá y Corrales por el conjunto local.

VICTORIA LINENSE

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz). — (Aflil). Por dos goles a cero ha vencido la Balompédica Linense al Triana en partido disputado correspondiente al grupo IV de la Tercera División.

Alineaciones: Linense: Tono; Málaga, Mota, Armas, Isidoro; Sequeres; Aranda, Llanos, Añoño, Fall, Aragón (Cáceres).

Triana: Franco; Silva, Camino, Luque; Bizcocho, Siviñanes, Coco (Lolo) Alabanda, Baena, Nuevo y Molina.

Arbitró el señor Cueto, del Colegio granadino, imparcial y acertado.

A los 20 minutos de la primera parte jugada de Fall y Aragón consigue el primer tanto. En la segunda mitad a los 40 minutos, Isidoro, desde fuera del área, consigue el segundo gol.

El primer tiempo fue de superioridad técnica de la Balompédica que hizo mejor fútbol que el Triana. En esta primera parte el conjunto forastero desaprovechó algunas oportunidades de gol. En la continuación la Balompédica superó el juego desarrollado en la primera parte con un fútbol rápido y profundo y buen acierto en el remate de sus delanteros.

CINCO "DIANAS" HIZO EL MELILLA

MELILLA. — (Aflil). — Melilla, 5; Español, 0.

Buen arbitraje a cargo del colegiado malagueño, señor González Torres.

Esteban, Garrincha (2) y Oña, en los minutos, 10, 37, 42 y 44, respectivamente, consiguieron los goles de la primera mitad. Oña, a los 12 minutos de la continuación, estableció el resultado definitivo.

El Melilla ha jugado su mejor encuentro de la temporada, sobre todo en el primer tiempo, en el que practicó excelente fútbol. En ambos períodos ha sido clara su superioridad sobre el Español, aunque los forasteros jugaron con mucho entusiasmo, lo que no ha bastado en esta ocasión para frenar a los locales.

En el Melilla todo el equipo funcionó bien, siendo la figura el delantero Garrincha. En el Español, Anguis, en labor de centrocampista, Vidal y los dos volantes fueron los mejores.

GANO EL MERIDA AL IMPERIAL

MÉRIDA. — (Aflil). — Mérida Industrial, 2; Imperial, 0. (Primer tiempo, 0-0).

Alineaciones: Mérida Industrial: Quiboces; Carvajal, Manga, Paredes; Fuentes, Zugazaga; Macías, Jurado, Mengual, García Prada y Juanín. En el segundo tiempo fue sustituido Paredes por Mauri.

Imperial: Carceles; Mompéan, Barrera, Cánovas; Asensi I, Indio; Riquelme, Tortajada, Canito, Ruiz, Avellan y Prior.

Fue sustituido en el segundo tiempo Riquelme por Asensi II y Ruiz Avellan por Fernández.

Los goles fueron marcados a los seis minutos de la segunda parte por Manga de penalty y a los 23 por García Prada. Destacaron Carvajal, Zugazaga y Mando por el Mérida y Riquelme, Tortajada y Barrera por el Imperial.

El primer tiempo fue de dominio alterno ante una férrea defensiva del Imperial. En el segundo el dominio correspondió al equipo local.

Arbitró Regalado, del Colegio Extremeño, regular.

UN NEGATIVO PARA EL JAEN

JAEN, 6. (Aflil). — Real Jaén, 0; Cartagena, 0.

Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro disputado esta tarde entre el Real Jaén y el Cartagena, correspondiente al grupo cuarto de Tercera División.

Alineaciones: Real Jaén: Mesa Cruz, Rubio, Rincón, Delgado, Azcárate, Frasco, Baldeiro, Huertas (Hopa), Villegas, Tomares y Yacer.

Cartagena: Rosas (Cervantes II), Arango, Santos, Corrote, Fiel, Pedrote, Anil, Favi, Maca, Melención y Asenjo.

Magnífica la actuación arbitral del colegiado señor Martínez López.

No se esperaba este resultado después de los últimos encuentros realizados por el Real Jaén. Pero verdaderamente si no llegó esta tarde el triunfo del Jaén ha sido por mala suerte, ya que en varias ocasiones pudieron los locales hacer llegar el balón a las mallas contrarias, en especial en la segunda parte.

El encuentro por la emoción de lo incierto del marcador, ha resultado muy entretenido. Por el Cartagena han destacado Rosas y los delanteros Melención y Asenjo. Los mejores del Jaén han sido Mesa Cruz, y Huertas.

OTRA VEZ DECEPCIONO EL MURCIA A SU AFILIACION

MURCIA, 6. (Aflil). — Murcia, 1; Rvo. Granada, 0.

Rvo. Granada: Delgado; Zambrano, Puig, Santos; Balcalero, Bernardo; Julito, Garre, Ferreiro (Lolo), Manolín y Leyva.

Murcia: Palazo; Murciano, Robles, Rebellón; Valenzuela, Pose; Erciti, Emilio (Abenza).

Pablo, Jerónimo, Sergio y Noverges.

Arbitró Rico, de la Regional de Alicante, regular.

En este encuentro se esperaba que el Murcia hiciera algo más al incluir en su alineación a Palazo y Erciti, pero el partido ha sido uno más de los que viene haciendo últimamente y que tanto desagrada al público.

El gol fue marcado a los 5 minutos en que Pablo tira y el portero rechaza para que recoja Jerónimo para marcar en última instancia. A pesar de que este gol llegó muy temprano el partido no se enderezó para el Murcia, que se mostró poco codicioso; no obstante se presentaron varias ocasiones para ambas partes. Destacaron por el Granada Balcalero, Puig y Ferreiro, y por el Murcia todos, pero en particular Jerónimo.

GOLEADA AL ILICITANO

VALDEPENAS (Ciudad Real), 6.—(Aflil).

Valdepeñas, 7; Illicitano, 0. Primer tiempo 4 - 0.

ALLINEACIONES:

Valdepeñas: Ruiz; Velasco, Alarcía, Didi; Santi, Medina; Julito, Parra, Miguelín, Espejo y Dervera (Munuera).

Illicitano: Gómez; Navarro II, Roberto, Alonso; Abellán, Medina; Agullo, Gandía, Aviles, Gallent y Ceano (Aguilar).

Buen arbitraje del colegiado del Centro, señor Melero.

Miguelín marcó el primer gol local a los 17 minutos. A los 20 consiguió Cervera el segundo, a los 26 Miguelín el tercero y a los 33 el mismo Julito el cuarto. En el segundo tiempo los goleadores fueron Espejo, a los 9 minutos, Parra a los 25 y Espejo nuevamente a los 42.

Dominio absoluto y completo del once local frente a un Illicitano que se empleó con mucho entusiasmo y no pudo hacer frente a la tarde de aciertos de la delantera local en una de sus mejores actuaciones en su terreno.

Mañana, amistoso en el Estadio

Servirá de entrenamiento al Jerez Industrial

Mañana se enfrentarán en el Estadio Domecq, aprovechando la festividad del día, los equipos del Jerez Industrial y del Racing Portuense en un encuentro amistoso que como entrenamiento de cara a sus futuras actuaciones oficiales.

El Portuense desplazará a Jerez a la totalidad de su plantilla, ya que Ventura quedará indudablemente aprovechar este encuentro para ver

la forma física y de juego de los hombres bajo su disciplina. Por su parte, en el Jerez Industrial, tendrán entrada los jugadores que alternan la titularidad, con los que permanecen en el banquillo. Asimismo jugará el reciente fichaje Cabral, que tan grata impresión ha causado en los escasos minutos que jugó ayer frente al Plata, en cuyo partido hizo un gol de bandera.

El partido dará comienzo a las cuatro de la tarde.

Hace unos meses este muchacho solo hablaba español. Mírelo ahora!



Dominar el francés, el inglés o el alemán ayuda a relacionarse. Además, amplía horizontes profesionales, aumenta la cultura y enriquece la personalidad. Con CCC es muy sencillo aprender idiomas, gracias a la competencia de sus profesores especializados y a sus famosos métodos, varias veces galardonados. Infórmese.



33 Cursos por correspondencia

Table with 3 columns: Course Name, Description, and Status. Includes courses like Administrador, Organización Adm., Contabilidad, etc.

Muchos de los cursos CCC pueden seguirse con DISCOS y también con CASSETES. Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Envíeme información GRATIS, sin compromiso, sobre el curso (o cursos). Nombre, Domicilio, Población, Prov. SAN SEBASTIAN Apartado 108 Dep. FP - 231 CCC

MUEBLES CARRILLO. Dormitorios - Tresillos - Librerías. VENDEMOS MAS BARATO. COMPRÉBELO VISITÁNDONOS. Aurora, 2 Puerto Santa María

REGIONAL PREFERENTE

Derrota injusta del Plata ante el Jerez Industrial (3-2)

A los 21 minutos del segundo tiempo el árbitro expulsó al portero platense y pitó, además, un penalty en su contra

Cabral obtuvo, a un minuto del final, el gol del triunfo industrialista

Por primera vez, el Plata y Jerez Industrial se han enfrentado en competición oficial. Y, por primera vez, los dos equipos han dirimido un choque en el que los puntos andaban de por medio. Un partido de total y absoluta rivalidad local y que, en efecto, ha respondido en sus características a los que estos choques

Hacer la crónica de un partido de esta índole resulta siempre un problema para el cronista, que se columpia en la cuerda floja del color con que los lectores lean el comentario. Y, máxime, el problema se agrava cuando, como en el encuentro de ayer entre platenses e industrialistas, intervienen factores que han sido causa de que el resultado del marcador no haya reflejado justamente el balance de méritos desarrollados en el campo. Si estos factores se silencian, se pone en entredicho la imparcialidad de quien escribe. Por eso, no hay más remedio que indicar un hecho que ha sido factor decisivo en el resultado del choque. Un hecho que se produjo a los 21 minutos de la segunda parte y que, hay que reconocerlo, llevó a la derrota a un equipo que hasta entonces ganaba claramente. Un córner botado contra el portero del Plata origina una jugada melé. El árbitro sanciona una falta que sólo el vio. Por lo visto, Lara y Demetrio protagonizaron el hecho a resultas del cual fue expulsado el portero platense, decretando además penalty contra el portero visitante. Ese fue el hecho decisivo y crucial, que no necesita de más comentarios.

El choque se esperaba con los alientos lógicos de un partido entre rivales locales. Los dos entrenadores presentaron alineaciones de gala y, mientras el Jerez Industrial

iba a basar teóricamente su juego en el dominio de la zona ancha y la penetración de sus hombres de punta, el Plata descansó sus posibilidades en la fuerza, el entusiasmo, el coraje, el pundonor y el amor propio. ¡Todas esas virtudes que, precisamente, eran gala en el Jerez Industrial de hace unos años! Puestas así las cosas, un fallo defensivo blanquiazul puso por delante en el marcador al Plata, cuando apenas iban corridos dos minutos de juego. Un balón colgado sobre el área de Saavedra no se despeja con oportunidad y Agustín, valiente y oportuno, mete el pie, enviando el balón hasta las malas. Un gol temprano que estimuló el entusiasmo platense, mientras que descontrolaba por completo todo el sistema industrialista. Porque fue eso, precisamente, lo que faltó al Jerez Industrial. Orden, control, sosiego. No hubo movimiento adecuado sobre el campo, ni control de pelota. Y de ese juego atolondrado, falso de recursos técnicos, sacaba provecho el Plata, merced al mayor entusiasmo y a la mayor entrega de sus hombres. Para todos los que presenciáramos el partido, aquello constituía una auténtica sorpresa. El Plata, con una zaga dura, correosa, bien estructurada, y en la que desde Garrido a Jiménez, pasando por Hita y Anono, eran verdaderos jabatos, frenaba perfectamente las tímidas penetraciones del Jerez Industrial, en cuya delantera fallaban estrechamente los extremos, mientras que en el centro había excesiva aglomeración de hombres. En la zona ancha, ni Vega, ni Yeyo, ni Salazar lograban construir un fútbol efectivo, dado el sensacional marcaje a que estaban sometidos por Pacote, Nene y Erdozain. Pero, con todo, la presión del Jerez Industrial se hizo agobiante sobre el portero de Lara, cuya defensa achicaba balones en un esfuerzo desesperado por aguantar su ventaja.

Fruto de esta presión es el gol del empate, conseguido por Hidalgo en una melé ante el portero platense. Un gol que dió la sensación que podría encauzar el encuentro para el Jerez Industrial ya que si bien jugaba sin posiciones tácticas definidas, al menos presionaba agobiadoramente. Pero fue sólo una impresión pasajera. Un nuevo contragolpe —el Plata jugó magníficamente al contragolpe, que no fueron más fructíferos por la lentitud del ariete— llevado por el ala izquierda termina en falta al borde del área. Se ejecuta y, tras una serie de remates y rechaces, Garrido —el más peligroso y mejor hombre de la vanguardia blanquiroja— envía el balón a las mallas de Saavedra, que ni se enteró siquiera. Con dos a uno, el encuentro volvía a ponerse cuesta arriba para el Jerez Industrial.

En la segunda parte, el des-

quiazules, que jugaban ya contrarreloj, incapaces de solventar un partido cada vez más cuesta arriba, se hizo más patente, mientras que, por el contrario, el Plata jugaba sereno y confiado. Los nervios hicieron aún más mella en el Jerez Industrial y se temía por el resultado.

Llegó entonces el minuto 21 de este período, en el que se produjo la jugada ya reseñada. Expulsión del meta Lara —que había salvado a su equipo de un par de goles, en sendos disparos de Salazar— y penalty en contra del Plata que Yeyo transformó en gol. Fue un momento psicológico que echó por tierra la moral y el entusiasmo platense. Aquí, prácticamente, terminó el partido. Se hicieron unos cambios —Rafaelín reemplazó a Barrios, en el Plata, ocupando el marco y Cabral y Lacalle salieron por Hidalgo y Román, en el Jerez Industrial— y el cuarto de hora largo que faltaba fue tan sólo una presión total y desesperada del cuadro blanquiazul por conseguir ese gol que le faltaba para quedarse con los puntos. El Plata, sin portero titular y con un hombre menos en su filas, tuvo que renunciar a todo intento que no fuera la defensa de su marco. Y, por fin, a un minuto del final, en la mejor jugada de todo el encuentro, Vega pasó de tación a Cabral, que fusiló a placer el gol del triunfo.

En definitiva, un choque con demasiadas incidencias como para que no pueda ser interpretado por cada aficionado a su estilo y a su manera. Pero que, a fin de cuentas, sólo puede ser medido por sus incidencias. Un auténtico choque de rivalidad que el árbitro sevillano, señor Díaz, complicó totalmente en perjuicio de todos.

En el capítulo de destacados, sensacional la defensa del Plata, muy bien Pacote y Nene, y peligrosísimo y acuciado el extremo Garrido. En el Jerez Industrial, Cabral, Vega y Garrido se salvaron de una actuación mediocre del conjunto, al que le faltaron bastantes cosas como para ser el indiscutible campeón a que se aspira. No se tome como censura, sino como consejo: el Jerez Industrial ha de jugar con más orden, con más acierto y con más entendimiento entre sus hombres, si quiere escalar más alta división. Con esos nervios y ese descontrol que ayer le hizo, se llevará más de un disgusto. El Plata en cambio ha sorprendido gratamente por un fútbol de auténtico amor propio, sin el vider jugadas de gran clase en los momentos en que iba con el marcador por delante.

Jerez Industrial: Saavedra; Ojeda, Demetrio, Román; Salazar, Romualdo; Tino; (Lacalle), Vega, Garrido, Yeyo e Hidalgo (Cabral).

Plata: Lara (Rafaelín); Jiménez, Hita, Garrido; Erdozain, Anono; Pacote, Agustín (Barrios), Moreno, Nene y C. Garrido.

El Xerez Balompié sigue sumando negativos (1-3)

Los sanluqueños realizaron una buena segunda mitad

Alonso marcó el gol jerezano y fue el mejor del equipo

Partido de Regional Preferente entre el Xerez Balompié y el At. Sanluqueño, jugado en el Estadio "Domecq" y que finalizó con el triunfo del equipo visitante por tres goles a uno.

Con esta nueva derrota en casa, el equipo jerezano ve aumentada su cuenta de negativos a 14 puntos, suma bastante grande para poderla paliar, lo que es previsible pensar que el "farolillo rojo" que dara por mucho tiempo en poder del modestísimo equipo de Sierra.

Hoy el equipo jerezano no jugó mal. La suerte estuvo un poco de lado visitante y acabó pronto con la poca moral que estos muchachos cuentan. De ahí que en la segunda parte tuviesen ocasiones para lograr un triunfo, al menos el empate, pero un poco de mala fortuna y otro que propagó el colegiado al lado visitante, dieron al traste con estas posibilidades. Para colmo de males, Contreras, defensa del Balompié hubo de abandonar el terreno de juego por expulsión cuando más falta hacía su curso, por intento de agresión a un contrario.

El At. Sanluqueño hizo el partido que le convenía. Implantaron una buena defensa ante su marco que apoyaba siempre a su vanguardia y así fueron adueñándose del juego, sobre todo en la segunda mitad. Tiene hombres que controlan muy bien la pelota y aunque los jerezanos intentaban desbaratar ese control, siempre fueron superiores a éstos.

El partido comenzó bien para el Balompié y a los pocos minutos una incursión de Heredia termina con centro de éste a puerta que remata Leyva un poco desviado. En seguida réplica sanluqueña y primer susto para Agustín, meta jerezano, que apuradamente salva la ocasión. Con forcejeo en el centro del campo y con poco peligro para ambas metas, se llega al minuto 37. Se entretiene un defensa local en el despeje y Curro se adelanta con la pelota hacia meta para a la salida de Agustín y por el centro, llevarle el balón al fondo de su meta. Los locales reclaman el fuera de juego del jugador visitante a lo que no accede el colegiado y el gol sube al marcador. Así termina la primera mitad.

En la continuación, el Balompié sale decidido a establecer pronto la igualdad. Esta llega al minuto 14, cuando Alonso, el mejor hombre del equipo jerezano, acierta a meter el balón en la portería tras un forcejeo en el área chica. Pasan los minutos y llegamos al 27 en que Casqui, tras una bonita jugada de su delantera, adelanta en el marcador a los visitantes. Luego vendría la discutida jugada del penalty. Rosado recibe un empujón en el área y el colegiado señala indirecto que al ser sacado es despejado por un defensa visitante con la mano y que el colegiado no señala a pesar de las airadas protestas de los jerezanos y del público. Dos jugadas seguidas para que el penalty hubiese sido señalado pero que el árbitro no sancionó. Esto hace mella en las ilusiones de los locales y para más

desgracia, en el minuto 40 se saca una falta contra el portero de Agustín que va directamente al fondo de la portería ante la descolocación del meta que pudo hacer mucho por detener el balón.

Oliva de Cádiz, arbitro demasiado anticasero, perjudicando notablemente al equipo jerezano.

Sanluqueño: Pacín; Cuqui, Varo, Cano; Paco, Buzón; Muñín, Del Ojo, Curro, González y Peláez. Luego salieron Casqui y Carrasco.

Xerez B.: Agustín; Contreras, Alonso, Tato; Muñoz, Leyva; Garrido, Blanco, Rosado, Colorado y Heredia. Después saldrían Peña y Julio.

REPARTO DE PUNTOS EN CORIA

CORIA—(Especial de Miguel Márquez).

Coria, 0 — C. D. Alcalá, 0.

En bonito encuentro presenciado hoy por el mucho público que ha asistido al Estadio Guadalquivir, se enfrentaron dos equipos jóvenes, sin pretensiones defensivas y jugando siempre al ataque. Aunque el partido se ha desarrollado sin goles, esto no es debido a las delanteras, sino la culpa la tienen las respectivas defensas, que siempre han podido con los delanteros.

Muchas ocasiones por ambas partes de hacer subir el marcador algún gol. A los 25 minutos de la segunda parte, en un gran tiro de Pelé, el portero visitante realizó una gran parada, que sería muy aplaudida por el público.

Había gran expectación por presenciar este encuentro, debido quizás a que en las filas del equipo visitante venían ju-

gando jugadores que el pasado año habían militado en las filas locales, como son Queijo y Varela. Debido a esta expectación, la directiva local, con buen criterio, ha considerado este partido como "Día del Club" y no por ello el público ha dejado de asistir al encuentro.

Destacaron por el Alcalá, Guerrero y Avalo; por el Coria, Jacinto, el mejor jugador sobre el terreno, Pelé, Layosa y Mariano.

Antes de iniciarse el encuentro, se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de la madre del jugador Layosa.

C. D. Alcalá: Guerrero; Pelé, Jaime, Avalo; Cabrera, Pazdra; Varela, José María; Queijo, Sanjosé y Parris. En el segundo tiempo Gilbau sustituye a Parris.

Coria C. F.: Mendoza; Mariano, Toro, Pedro; Luciano, Jacinto; Isabelo, Layosa, Pelé, Lefet y Nico. En el segundo tiempo, Millán salió por Nico y Díaz por Isabelo.

Regular arbitraje de Figueroa, de Sevilla.

ANUNCIOS BREVES

LAND-ROVER (grúa), Para recoger su vehículo, Mañana, 34-44-08. Tarde y festivos, 84-20-83.

CONTABILIDAD, Inglés y Francés. Preparación para ingreso en Banca Privada, Taquígrafía, Mecanografía, Cursos abreviados de Secretariado, Enseñanza garantizada. Información: 7 a 10, Academia Doceño, Doctor Mercado 11.

HUESPEDES fijo sólo dormir, servicio esmerado. Rosario. Evora, 23. Principal.

WHISKY DYC

cinco años de auténtica vejez

el whisky que Vd. se merece



los que entienden prefieren whisky DYC

El viejo whisky español con categoría internacional

Sorpresa en Rota, donde el Balón arrancó un positivo

El Puerto Real, que ganó en "Sancho Dávila" al La Palma, es nuevo líder. Sólo un empate pudo conseguir el San Fernando en Isla Cristina

SORPRESA EN ROTA

ROTA.—(Servicio especial). Rota, 7.—Balón, 1. El partido se ha caracterizado por un mayor dominio del equipo roterño y la magnífica defensiva de los gaditanos, que en última instancia han contado con un portero como Sambruno, que en la segunda parte le ha parado todo. Finalizó la primera parte con el que sería el resultado definitivo de 1-1 y con un poco de suerte, los gaditanos se hubiesen marchado a la casa con la victoria, de no ser por una jugada desgraciada de la defensa ocurrida a los 30 minutos, que valió el gol roterño. Fue una entrega muy lenta de López a Sambruno y el delantero Maño llegó antes y envió el balón a la red. Se encorajina el Balón y realiza unos contraataques, ganándole la acción a la defensa roterña y lanzando un formidable tiro que le vale el empate. En la segunda parte, el Rota se lanzó desde los primeros momentos a un continuo ataque, pero el Balón se defendió bravamente y con mucha seriedad. El árbitro anuló un gol al Rota, que originó las protestas de los jugadores y público, estando el juego suspendido algunos momentos, pero en realidad, el jugador roterño estaba en posición antirreglamentaria. Hasta el final, el dominio es insistente por parte del Rota y el gol rondó en muchas ocasiones la meta gaditana, pero Sambruno se erigió en el héroe de la tarde, haciendo sensacionales paradas.

¿SE LE CAE EL CABELLO?

¿TIENE CASPA O GRASA? ¡CUIDADO!

ESTA EXPUESTO A PERDER TODO SU PELO Defiéndase de estos enemigos y de su presencia ante usted mismo y ante los demás. No dé lugar a que su peine no peine.

ES UN METODO

"Higiene y conservación del cabello". Está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina.

En España, con Depósito Legal Murcia, 159-1960. También con dirección Facultativa. METODO

SANCHEZ - LA FUENTE

"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO".

PIDALO A

Paz, 16 - Murcia Recibirá seguidamente información detallada, sin gastos alguno. Con dicha información recibirá también testimonios de personas que tenían esos ingratos problemas del cabello y que, gracias a este Método, los han solucionado. (Cens. Sanit. 182-C).

Fue bueno el arbitraje del jerezano, Aguilera Luda, que alineó así a los equipos:

Balón: Sambruno; Madrid, Celi, Pepito; López, Luiti; Torres II, Mora (Mochó), Jiménez, Lápiz y Vidal. **Rota:** Jaime; Parodi, Félix, Alba; Brenes, Lobero (Caro); Ruso, Arcos, Azquez, Manófir y Maño.

EL PUERTO REAL VENCIÓ CON HOLGURA AL LA PALMA

PUERTO REAL.—(De nuestro corresponsal "ANGULO").—Puerto Real, 3; La Palma, 1. No precisó el Puerto Real de mucho esfuerzo, para vencer con holgura a los palmerinos y, si hay algo de más acierto, puntería o desgracia, la goleada pudo ser mucho más amplia.

Jugó el Puerto Real un buen primer tiempo, decayendo después, porque el marcador iba en franquía y, naturalmente, los forasteros se esforzaron por acortar distancias, lo que consiguieron en una jugada estupenda, ante la parsimonia de la cobertura local.

A los 19 minutos Massa, en la posición teórica del volante derecho contrario, recibió un servicio de Juani, preparó la pelota y enganchó buen chutazo que se coló por el centro del portal palmerino. Un gran gol, que recibió justo premio.

Poco después, un tiro de A. Sánchez lo salvó Carolo, a portero batido y, a los 20 minutos llegó el segundo gol, ante el acoso incesante del Puerto Real. Un centro pasado de Juani, lo remató limpiamente de cabeza A. Sánchez, junto a un poste.

A los 25 minutos se lesionó Pedro, en jugada fortuita y le sustituyó Alfaro, en las filas forasteras. Poco antes del descanso, registramos un cabezazo al estómago, propinado por Suero a Massa, ante las narices del árbitro, cuando la pelota no estaba en poder del palmerino y, el señor Ledo, no quiso enterarse.

En la segunda parte, a los 5 minutos Chele perdió un gol claro, a centro de Curro y, seguidamente un gran tiro de Abelenda, lo rechazó un poste.

A los 17 minutos Falcón saca una falta en campo propio. Chele de cabeza y Juani, en postura forzada, cambió la trayectoria, marcando el tercero.

Se confió el Puerto Real y dominan ligeramente los palmerinos. A los 25 minutos centro de Juani y Castizo, oportuno, desvió de cabeza, logrando el gol del honor de los forasteros.

El público pide el debut de Conde y, faltando 15 minutos sustituye a Chele. Interviene en pocas jugadas el barbaletico, cedido por el Real Madrid, pero evidenció su clase y técnica, siendo aplaudido.

Ya al término del encuentro, Abelenda y A. Sánchez por desgracia, malograron ocasiones de aumentar la ventaja, repeliendo el esférico en madera.

En resumen, buen primer tiempo y excesiva confianza en la segunda parte.

Antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio por el reciente fallecimiento, en accidente automovilístico, del que fue jurador del La Palma, Cordero. El equipo forastero, ostentó luto.

En la presidencia, con el alcalde y el presidente del Club, el director de la Factoría de Matagorda de AA. EE., don Emilio Carnayal.

Por el Puerto Real, todos estuvieron bien, con el defecto de la excesiva confianza, cuando el marcador iba 3-0. De los palmerinos, Suero, Espina, Juanito, Castizo y Martínez, los mejores.

El señor Ledo del Valle, estuvo acertado.

La Palma: Gamiz, Carolo S. Espina, Romero; Pedro (Alfaro), Gordillo; Juanito, Castro, Suero, Castizo y Martínez. **Puerto Real:** Antón; Curro, Córdoba, M. Sánchez; Fernando, Falcón; A. Sánchez, Abelenda, Chele (Conde), Massa y Juani.

ISLA CRISTINA Y SAN FERNANDO SE REPARTIERON LOS PUNTOS (2-2)

ISLA CRISTINA.—(Especial Pedro Caro).

Con empate a dos goles finalizó el encuentro de Regional Preferente entre los equipos del Isla Cristina y del San Fernando.

Partido que se prometía con mucho ambiente y de disfrute para el aficionado, pero que se vio turbado por el fallecimiento en el día de ayer del defensa local Manuel Cordero Malla, en accidente de trabajo laboral. Este golpe tan sensible se dejó notar en todo el equipo por la excelente camaradería que existe entre todos sus componentes. Se pensó en suspender el encuentro, para el próximo martes celebrarlo, pero cuando se llamó a San Fernando para solicitar el cambio de fecha, el conjunto isleño había partido hacia nuestra ciudad y ya no fue posible la suspensión.

En este ambiente comenzó el partido para al minuto 17, conseguir el San Fernando su primer gol por medio de Antónito. Luego empatarían los locales por Borrego al lanzar un penalti que fue saneado al equipo visitante.

En la continuación y al minuto 30, Chicha vuelve a adelantarse al San Fernando en el marcador y por último en el 42, Zurdo dejaba el marcador en el dos a dos definitivo.

León, Hurtado, Antónito y Chicha los más acertados en los visitantes. Por los locales, Ariza, León, Nicolás y Severino.

El arbitraje del colegiado sevillano señor Vargas Zamorano, regular y anticasero.

San Fernando: Rey; Quique, León, Hurtado; Cantón, Molowni; Antónito (Cárdenas), Romero, Chicha, Martínez y Manolín.

Isla Cristina: Ariza; Rangel, León, Anco; Nicolás, Severino; Félix, Borrego, Gaitán (Montes), Ignacio (Mochó) y Zurdo.

MINIMO TRIUNFO DEL PUENTE GENIL (2-1)

PUENTE GENIL.—(Servicio especial).

Por dos goles a uno ha vencido el Puente Genil al Moguer en encuentro de la Regional Preferente en su Grupo Segundo.

Con bastantes apuros, el equipo local se impuso al amigable equipo del Moguer. De salida, presiona constantemente el Puente Genil pero sus intentos de penetración son desbaratados por la segura defensa que implantan los visitantes al principio. Los minutos pasan y los nervios van cayendo en las filas locales que encuentran muchas dificultades para desenvolverse dado el severo marcaje de que son

objetos sus hombres creadores. No se vislumbra el gol de la tranquilidad y ello crece a los visitantes que abandonan un poco su defensiva para lanzar algunos bonitos y peligrosos contraataques muy bien llevados por Romero y Delgado. Por fin vienen los goles y la balanza se inclina de lado local al conseguir dos dianas por medio de Moreno y Moya, para marcar la de su equipo Noño en una bonita jugada.

Al final vendría el dominio insistente del equipo local pero sin frutos en el marcador, por lo que el resultado queda establecido en el dos a uno para el equipo de casa. Resultado que podemos considerarlo justo si tenemos en cuenta las oportunidades y dominio de ambos contendientes.

Moguer: Pérez Domínguez; Angel, Macías, Macegoza; Huelva, Delgado; Romero, Calvo, Ramón, Noño y Juani.

Puente Genil: Rodri; Vilaño, Carmona, Alfonso; Rafaelín, Valdivieso; Cruz, Solís, Domenech, Moreno y Moya.

EL ECÍJA GANÓ CON CLARIDAD AL SAN ROQUE (3-0)

ECÍJA.—(Servicio especial). En un gran partido del equipo local Ecija Balompié, venció claramente al San Roque de Lepe por tres goles a cero, en partido del Grupo Segundo de la Regional Preferente.

No tuvo complicaciones el equipo local para tejer un excelente juego que luego tendría su fruto en el marcador, y si apuramos un poco, podemos decir que la victoria pudo ser más amplia a tenor con las enormes oportunidades que se presentaron a la vanguardia local que, justo es decirlo, a pesar de algunos fallos, fue la línea más completa del equipo local.

No jugó mal el equipo lepero, pero sus hombres encontraron hoy a un rival en vena de aciertos que no cedía en su empeño y cedía poco terreno al desenvoltamiento de sus jugadas. Pepito, Sevillano y Campos realizaron los goles del triunfo del Ecija Balompié.

San Roque: Palomar; Nino, Gómez, Zarza; Caracuel, Loli; Leñas, algunas de las cuales fueron en efecto, pero otras no. Asimismo sus decisiones han perjudicado también a los ayamontinos, con dos faltas por no respetar la ley de la ventaja que hubieran podido costar un disgusto al Hércules. Cuando decididamente estuvo mal el señor Piserra fue a partir de la segunda parte, donde sus errores fueron en cadena.

Comenzó el Hércules con mucho gas. Sus jugadores pulieron en la lucha un afán singular que le permitió acercarse al Ayamonte, que no podía sercnar su juego ante el acoso isleño. En uno de los escasos contraataques onubenses Del Valle fue zancadilleado tan inoportunamente como innecesariamente por Pol, en una jugada que no acostumbramos a ver, pero que con reglamento en mano es penalty, el árbitro Piserra, lo señaló como es su obligación y Alfonso lo convirtió en el primer gol del partido. A pesar de esto el Hércules no se amilanó aunque ya sus ataques carecieran de esa moral.

Nada más comenzar el segundo tiempo, a los ocho minutos, una gran jugada de Gamero por la izquierda, Yan lo desvió suavemente el pase de su compañero a las mallas. A los 36 minutos, una escapada onubense le remató Alfonso, en situación de fuera de juego, que el linier señaló, pero que el árbitro no atendió, conseguía el Ayamonte su segundo gol. Gol totalmente injusto. A partir de ahí el colegiado perdió totalmente los papeles, señalando faltas, algunas de ellas totalmente inexistentes. Pero la justicia viene a veces, como en esa ocasión, por un error del árbitro, cuando a los 45 minutos justos Gamero se llevó con la mano una pelota por la izquierda, y su centro fue rematado por Offi a la misma escuadra, lesionándose el portero Santos en su afán de detener el tiro del extremo isleño. Le sustituyó Scott, que tuvo que intervenir seguidamente entre el "suspense" de los espectadores, Ignacio, Pepe Enrique, Candi y Ramírez.

Ecija: Alcántara; Santacruz, Ríos, Carlos; Julio, Rodri; Felipe, Campos, Villena, Pepito y Sevillano.

El Hércules MERECE LA VICTORIA SAN FERNANDO.—(Especial de AGABO). Hércules, 2; Ayamonte, 2. A las órdenes del colegiado sevillano Piserra, que lo hizo rematadamente mal, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Partidos para el domingo

PRIMERA DIVISION

- Sevilla-Celta.
- Granada-Zaragoza.
- R. Sociedad-At. Bilbao.
- Valencia-Sabadell.
- Málaga-Barcelona.
- Español-Las Palmas.
- Gijón-At. Madrid.
- Madrid-Elche.

SEGUNDA DIVISION

- Villarreal-Oviedo.
- Mallorca-Burgos.
- Rayo Vallecano-Betis.
- Ferrol-Calvo Sotelo.
- Santander-San Andrés.
- Córdoba-Cádiz.
- Pontevedra-Coruña.
- Onteniente-Moçcardó.
- Langreo-Hércules.
- Logroñés-Castellón.

TERCERA DIVISION

- (Grupo IV)
- Mérida-Español.
- Melilla-Murcia.
- R. Granada-Sevilla At.
- Portuense-Huelva.
- At. Malagueño-Llerenense.
- Xerez C. D.-Valdepeñas.
- Hicitanense-Linense.
- Triana-Jaén.
- Cartagena-A. D. Ceuta.
- Imperial-Badajoz.

REGIONAL PREFERENTE

- (Grupo II)
- Ecija-Barbate.
- Chiclana-I. Cristina.
- San Fernando-Rota.
- Balón-Puente Genil.
- Moguer-Jerez Industrial.
- La Plata-Xerez B.
- Sanluqueño-Coria.
- Alealá-Hércules.
- Ayamonte-Puerto Real.
- San Roque-La Palma.

SEGUNDA REGIONAL

- (Grupo I)
- Puerto Real-Jédula.
- Roteña-Antoniano.
- Mundo Nuevo-La Vid.
- La Unión-Portuense (12).
- Juventud-Flamenco (12).
- Trebujena-El Pilar.
- Sindicales-Soberano.
- Lebrijana-Rayo.

UN VEHICULO parado puede ocultar a otro que llega. No cruce jamás sin tener visibilidad completa.

ECÍJA: Alcántara; Santacruz, Ríos, Carlos; Julio, Rodri; Felipe, Campos, Villena, Pepito y Sevillano.

EL HERCULES MERECE LA VICTORIA SAN FERNANDO.

Hércules, 2; Ayamonte, 2. A las órdenes del colegiado sevillano Piserra, que lo hizo rematadamente mal, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Hércules.— Chano; Pol, Cabrera, Arias; Blandino, Gamero I; Offi, Robles, Tin, Bonilla y Barrionuevo (Yanko). **Ayamonte.**— Santos (Scott a los 90 minutos); Scott, Lora, Blanco; Tinoco, Alfonso, Mecero, Boletó, Del Valle, Cardoso y Carnacera (Feria). También Lora fue reemplazado por Lura.

No ha merecido el Hércules perder ningún punto en este partido.

Si así ha sido, ha ocurrido por la desastrosa actuación del señor Piserra, que se ha mostrado decididamente anticasero, viendo sólo faltas isldores en dos tiros de Gamero y Tin.

MUCHOS GOLES EN BARBATE

BARBATE.—(Servicio especial). Buen encuentro presenciaron los aficionados en Barbate, en choque frente al Chiclana, al que el titular consiguió vencer por tres goles a dos. El partido, más que calidad, ha tenido emoción y, sobre todo, goles, que es lo que gusta a quien asiste a presenciar los partidos. La incertidumbre del marcador mantuvo el interés del partido hasta el final.

Los tantos fueron conseguidos por Miguelete, Málaga y Faco, por los locales, y Quique y Ramírez, por los chiclaneros.

Barbate: Baglietto; Feu, Vairo, José; Angel Sánchez; Tamayo, Miguelete, Málaga, Pacho y Ocholeco. **Chiclana:** Duarte; Maño, Márquez, Guerrero; Esirada, L. Aragón; Martínez, Vargas, Pedrin, Quique y Ramírez.

Segunda Regional

EL SOBERANO BATIÓ AL TREBUJENA (2-0)

En un gran partido, correspondiente al Campeonato de Segunda Regional, el C. D. Soberano ha batido con toda claridad al Trebujena. El choque ha sido de auténtico buen juego, derrochando ambos equipos un coraje y un entusiasmo extraordinario. Al final, el mejor juego del Soberano, que ha dado toda una auténtica lección de entrega y de pundonor, se impuso ante un conjunto técnicamente más potente y llevó al marcador un justo resultado de dos a cero.

A los 25 minutos del primer tiempo, Jerónimo, en gran jugada, logró el primer tanto, consiguiendo el mismo Jerónimo el segundo gol cuando apenas se llevaban cinco minutos de la segunda parte.

Los vencedores presentaron la siguiente alineación: Guerrero; Villa, Escobar, Sánchez; Lucas, Osorio; Domingue, Lin, Jeromo. Adocoty y Manolín. Luego salieron Rubiales, por Manolín y Verdugo, por Lin.

Alocución del Papa, desde la ventana de su biblioteca

Expresó su "amargura" por la introducción del divorcio en Italia

De "loco gesto aislado" calificó el atentado que sufrió en Manila

CIUDAD DEL VATICANO, 6. (Efe). — De "un loco gesto aislado, que no ha tenido consecuencias", ha calificado esta mañana Su Santidad el Papa Pablo VI el atentado de que fue objeto en Manila, en el curso de su habitual alocución del domingo antes de la oración del Angelus, la primera después de su vuelta del viaje por el Extremo Oriente, pronunciada desde la ventana de su biblioteca privada en la Plaza de San Pedro, donde se

habían congregado unas cincuenta mil personas.

El Pontífice tras dar gracias a Dios por haber salido incólume del atentado, manifestó su "amargura" por la noticia de la introducción del divorcio en Italia, diciendo que la había recibido con conmoción durante su estancia en Sidney.

El Santo Padre se refirió también a la misión que la Iglesia debe desarrollar en el mundo de hoy, señalando que

esta se ha hecho "por el mundo y para el mundo actual".

El Papa hizo alusión, asimismo finalmente, al significado espiritual de su peregrinación apostólica en Asia y Oceanía.

INCIDENTES CALLEJEROS

ROMA, 6. (Efe). — Algunos incidentes entre grupos de divorcistas y antidivorcistas, miembros respectivamente de la "Liga Italiana Divorcista" y del "Frente Laico Antidivorcista", se han producido esta mañana en las proximidades de la Plaza de San Pedro del Vaticano, mientras el Papa Pablo VI pronunciaba su alocución antes del rezo del "Angelus".

En la plaza vaticana, en cambio, no ha habido alteraciones del orden. Entre los numerosos fieles, unos cincuenta mil, que llenaban el espacio comprendido entre los dos brazos de la columnata de Bernini, se han hecho notar algunos que llevaban camisetas blancas sobre las que estaba escrito: "Divorcio, no; referendum".

Una ovación de más de cinco minutos ha saludado al Pontífice una vez finalizado el rezo del "Angelus". Pablo VI ha saludado, una y otra vez, a la multitud abriendo los brazos.

Una flota de guerra soviética se dirige a un puerto cubano

La noticia ha sido facilitada por radio La Habana

CARACAS, 6. (Efe). — Un grupo de barcos de guerra soviéticos, entre los que figura un destructor, un submarino y un navío de aprovisionamiento de combustible, se dirige hacia Cuba, anunció anoche la Radio de La Habana.

La emisora, en su transmisión escuchada en Venezuela, no decía cuándo llegarían los barcos, el tiempo de permanencia, ni la razón del viaje.

Recientes visitas de barcos soviéticos a Cuba dieron lugar a preocupación entre las autoridades norteamericanas y se habló ampliamente de la posibilidad de que Rusia estuviese construyendo una base de submarinos en la isla del Caribe. Moscú negó rotundamente la existencia de cualquier proyecto semejante.

fuerza militar soviética en el Mediterráneo "requiere estrecha vigilancia por parte de la OTAN".

Según el secretario de Estado norteamericano, en la reunión de Bruselas, ha quedado impresionado por "la unidad, la coincidencia y la determinación" de los miembros de la OTAN por mantener fuerte la Organización.

Consejo de Guerra en Sudán contra 168 sublevados

Entre los encausados hay referentes altas personalidades

EL CAIRO (Egipto), 6. (Efe-Reuters). — Comenzó ayer el juicio de 168 personas acusadas de participar en la revuelta del pasado marzo contra el régimen del general Gaafar Nimeiry, ha anunciado hoy la agencia "Oriente Medio".

La revuelta en la Isla de Aba, del Nilo, fue aplastada por las fuerzas armadas. El imán Hady Alahdi, jefe de la secta Ansar, acusado de dirigir el levantamiento, resultó muerto cuando trataba de escapar a Etiopía.

Los demandados están acusados de cometer actos hostiles contra las autoridades y de minar los intereses económicos del país, señala la agencia.

Comparecen ante un tribunal militar.

Entre los acusados se encuentra Felmon Majouk, ex miembro del disuelto Consejo de Soberanía. Amed Abdallah Amed, ex ministro de Agricultura, y Mohamed Sadek Karuri, miembro también de otra organización desaparecida.

REUNION DEL GOBIERNO ISRAELI

JERUSALEN, 6. (Efe-Reuters). — El Gobierno israelí se reunió hoy en Jerusalén para considerar otra carta enviada por el presidente Nixon, que al parecer contiene seguridades que capacitarán a Israel para reanudar conversaciones de paz con el enviado de la ONU, Gunnar Jarring.

Se desconoce el contenido de la carta de Nixon, que fue redactada en respuesta a un mensaje de la jefa de Gobierno Golda Meir, entregado la semana pasada por el embajador israelí en Washington, general Yitzhak Rabin.

No obstante, los observadores de Jerusalén estiman que la rápida respuesta muestra los esfuerzos hechos por Washington para ayudar a Israel a decidirse a reanudar las conversaciones Jarring.

CUATRO PAISES AFRICANOS PIDEN LA CONDENA DE PORTUGAL

NACIONES UNIDAS, 6. (Efe). — Cuatro países africanos y Nepal pidieron ayer la condena de Portugal por la reciente supuesta invasión militar de Guinea, que el Gobierno de Lisboa ha rechazado categóricamente.

El proyecto de resolución de los cinco países solicitó también la exigencia de "compensaciones" por los daños causados al pueblo de Guinea.

La resolución se base en el informe redactado por la misión especial de cinco miembros que visitó la semana pasada el país africano para investigar los hechos sobre el terreno, bajo la presidencia del embajador Pakma Khatri, de Nepal.

El embajador portugués en la ONU se ha negado a participar en las deliberaciones del Consejo.

Fue inaugurada en el Puerto la Peña Taurina "José Luis Galloso"

Al acto asistió el alcalde de la ciudad

En las primeras horas de la noche del pasado sábado fue bendecida e inaugurada en el Puerto de Santa María la peña taurina "José Luis Galloso", que preside don Miguel Gómez Benítez.

Hasta el local de la flamante peña, en calle Cardenal Almaraz, acudieron numerosos aficionados taurinos de la provincia, así como diversas autoridades y personalidades.

Presidieron el acto, que resultó muy brillante, el alcalde de la ciudad, D. Juan Melgarejo Osborne; presidente de la Peña, don Miguel Gómez Benítez; juez de Instrucción, don Conrado Gallardo Roch; comisario-jefe de Policía, don Víctor López Sainz; delegado local de Información y Turismo, en representación del delegado provincial, don Antonio González Rivera y otras autoridades, estando también presentes en el acto los empresarios taurinos don Diódoro Canorea Arquero, don Enrique Barrilaro Martínez y don Gabriel Puerto Peralta; ganadero, don José Luis Osborne Vázquez; presidente de la Federación de Peñas Taurinas de la provincia, toreros, críticos taurinos, apoderados y numerosos amigos y seguidores del gran torero del Puerto que llegó a su Peña acompañado de su apoderado, don Jaime Osborne Domecq.

También estuvo presente en el acto la Banda de Música del Puerto que interpretó diversos pasodobles.

Los locales de la flamante Peña, montados con extraordinario gusto, fueron bendecidos por el R. P. don José María Rivas, párroco de San Joaquín, quien pronunció unas palabras de felicitación a Galloso por la magnífica campaña realizada en 1970, pidiendo a la Santísima Virgen de los Milagros suerte y protección para el gran torero puertense.

Como recuerdo de la apertura oficial de su Peña, José Luis Galloso recibió una preciosa placa de plata. El acto que transcurrió dentro de una extraordinaria animación, se prolongó largo rato, brindándose repetidas veces por Galloso y sus futuros triunfos.

EL PUNO CONFIRMO SU ALTERNATIVA

BOGOTA, 6. (Efe). — Primera corrida de la feria del "Señor de Montserrat", con reses de "Fuentelapeña" de don Abraham Domínguez, para los diestros españoles Miguel Márquez y Dámaso González y para el colombiano Jaime González "El Puno", quien confirmó su alternativa de manos de Miguel Márquez.

En su primer toro, El Puno dio la vuelta al ruedo; en su segundo, ovación.

Miguel Márquez, ovación y vuelta al ruedo.

Dámaso González, vuelta al ruedo en su primero y ovación en el segundo.

EXITO DE GABRIEL DE LA CASA

QUITO, 6. (Efe). — Quinta corrida de la feria de "Jesús del Gran Poder", con toros mejicanos de "El Rocío", y ecuatorianos de "Santa Mónica".

El mejicano Eloy Cavazos, pites en su primero y una oreja en el segundo.

Gabriel de la Casa, palmas en su primero, que fue condecorado a banderillas negras, y silencio en el segundo.

Lidió un séptimo toro con el que obsequió al público y en el que obtuvo dos orejas y vuelta al ruedo.

Adolfo Avila "El Paquiro", vuelta al ruedo y ovación.

INAUGURACION DE LA PLAZA DE LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 6. — (Cifra).

Se ha inaugurado hoy la plaza de toros de Gran Canaria, con un lleno total de cerca de doce mil personas.

En lugar de mulillas, para el arrastre de las reses se utilizó un "Jeep".

Gregorio Sánchez, dos orejas y protestas.

Paco Camino, pitos y ovación.

José Fuentes, pitos y aplausos.

Los toros fueron de la ganadería de Paco Camino y resultaron desiguales y de poco peso.

OREJAS A GRANEL

ONTENIENTE, 6. — (Cifra).

Festival taurino en homenaje a la "Reina" de las Fiestas.

Cuatro novillos de Luis Ramirez, de Santisteban del Puerto, (Jaén). El rejoneador Manuel Vidriados, orejas y rabo, Juan Montero, ovación, Manuel Amador, una oreja y saludos, Sebastián Cortés Amador, una oreja y vuelta.

DOS OREJAS Y RABO PARA EL HENCHO

CABRA, 6. — (Cifra). Ganado de Espinosa de los Monteros, bravo.

Zurito, dos avisos y palmas, El Pireo, palmas y dos orejas, El Hencho, dos orejas y rabo y palmas.

DOS OREJAS A JOSE ORTEGA

TORREMOLINOS (Málaga), 6. — (Cifra).

Media plaza. Un Toro de rejones de José de la Cova y cuatro novillos de Antonio de la Cova.

Juanito Muñoz, ovación, en el otro, una oreja y vuelta.

José Ortega, una oreja y vuelta y en el otro, una oreja y vuelta.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, una oreja y vuelta.

TRIUNFO DE LIMEÑO

Han llegado noticias a Santúcar, y desde allí nos han telefonado, del triunfo de Limeño en Arequipa, donde ha cortado —nos dicen— tres orejas y un rabo.

Méndez, que alternaba con el santiqueño, cortó dos orejas, y el otro torero de la terna fue ovacionado.

Muere en Méjico Santiago Galas

MEJICO, 6. (Efe). — El filántropo español residente en Méjico, Santiago Galas, falleció ayer en esta capital a la edad de 84 años, víctima de una afección pulmonar.

Galas llegó a Méjico cuando tenía 15 años y empezó a trabajar como dependiente hasta conseguir una gran fortuna, parte de la cual la invirtió en obras benéficas.

Galas visitó varias veces España, siendo condecorado por el Jefe del Estado, Francisco Franco; por el alcalde de Madrid, la Diputación de San Sebastián, además de poseer otras condecoraciones mejicanas.

CONSEJO DE GUERRA EN BURGOS

(Viene de la página 3)

preguntas del fiscal, manifestó que es miembro de la ETA (liberado) desde 1969. Negó ostentar la jefatura de la organización en una zona de las Vascongadas y señaló que ignoraba si la Policía encontró dos metralletas ocultas en el domicilio de su madre.

Independientemente, reconoció que en el momento de su detención llevaba una pistola del calibre 7,65.

A preguntas de los defensores, manifestó que fue detenido en un piso de la calle Artecalde, de Bilbao, y que resultó herido en dicho lugar por un policía, siendo posteriormente trasladado al Hospital Civil de Bilbao, donde se le sometió a una operación quirúrgica.

Admitió asimismo, que, como perteneciente a la ETA, se dedicó a transportar elementos "liberados" de un lugar a otro y que llevaba armas para defenderse.

Seguidamente prestó declaración el presbítero Julián Calzada Ugalde, 35 años, quien dijo no había albergado en su domicilio, consciente de ello, a miembros de la organización terrorista y negó también que desde su domicilio se repartiese propaganda subversiva de la misma con su conocimiento. Admitió, no obstante, que organizó reuniones con jóvenes que no encontraban lugar donde congregarse y que en su domicilio, en diferentes ocasiones, se reunieron varios jóvenes, lo que le obligó a pernoctar en ocasiones fuera del mismo.

Señaló que su conducta está inspirada en motivos religiosos y humanos y añadió que si se le hubiera solicitado que en su domicilio se celebrara esta clase de reuniones de la organización, no se habría negado a ello.

Refiriéndose al trato que recibió en la prisión, este sacerdote procesado declaró que tanto él como el otro sacerdote encartado en el juicio fueron objeto de un trato especial, aunque no lo habían solicitado.

Por último, dijo que desconocía si el ordinario de la diócesis había aprobado su conducta, pero que en todo caso, no había sido sancionado por ello.

José Antonio Carrera Aguirrebarrena, de 27 años, contestó después afirmativamente a la pregunta del fiscal sobre si mantenía relaciones con elementos de la ETA, si bien declaró no le constaba que estuviesen afiliados a dicha organización. Reconoció el haber transportado en su automóvil al activista Ezequiel Larraze, actualmente huido, y negó el haber asistido a reuniones de la organización, si bien —agregó— fue a alguno de los lugares donde se congregaban miembros "liberados" para entregar algunos papeles.

A efectos puramente periodísticos, según dijo, realizó para la organización un estudio sobre la industria naviera, que entregó a un tal Albaréno.

Afirmó a continuación que no es miembro de la ETA y que no ha participado en actividades ilegales.

Finalizado este interrogatorio, el presidente del Tribunal levantó la sesión, poco antes de las nueve de la noche, en atención a la petición formulada por la letrado María Cruz Galparsoro, defensora de la procesada Juana Domínguez, por estar indispueta aquella.